Manual de Uso y Cuidado

Español

For best results, a low-sudsing, HE High Efficiency Detergent made for high efficiency washers must be used.

Para obtener los mejores resultados, deberá utilizarse un detergente HE para lavadoras de alta eficacia y baja espuma.

Modelo: 796.3142*

Kenmore Elite®

Lavadora automática de carga superior

* = número de color

MFL68019766
Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.

www.kenmore.com
www.sears.com

ÍNDICE

INSTRUCCIONES IMPORTANTES
SOBRE SEGURIDAD 35-37
REQUISITOS DE CONEXIÓN A TIERRA 37
FUNCIONES Y VENTAJAS
Piezas y componentes clave 38
Accesorio Opcional 38
Accesorios incluidos 38
REQUISITOS DE INSTALACIÓN
Dimensiones y especificaciones clave 39
Escoja el lugar adecuado 39
Tipo de piso 39
Espacios de instalación 39
INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN
Desempaquetado y desembalaje del material de transporte 40
Conexión de las tuberías de agua 41
Conexión de la manguera de drenaje 42
Conexión del suministro eléctrico 42
Nivelación de la lavadora 44
INSTRUCCIONES DE USO
Funciones del panel de control 44
Manejo de la lavadora 45
Guía de ciclos 46-47
Clasificación de las cargas de lavado 48
Acerca de los dispensadores 49
Uso del detergente y del dispensador 50
Pantalla de tiempo y estado 51
Botones modificadores de ciclo 52
Botones de opción 53-54
Lavado accela 53
Tratamiento con vapor 53
Enjuague extra 53
Agregue el agua 53
Agregar una prenda 53
Aviso sonoro 53
Suavizante 54
Mi ciclo 54
Remojo 54
Lavado demorado 54
Aclarado y centrifugado 54
Bloqueo de los controles 54
Función de drenaje especial 54
CUIDADO Y LIMPIEZA
Limpieza regular 55
Mantenimiento 56
Limpieza de la lavadora 57
SISTEMA KENMORE CONNECT™ 58
Uso del sistema Kenmore Connect™ 58
GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
Sonidos normales que se pueden escuchar 59
Antes de solicitar asistencia técnica 61-64
Códigos de error 63-64
GARANTÍA 65
SERVICIO TÉCNICO ..... Contraportada

REGISTRO DEL PRODUCTO

En el espacio de abajo, registre la fecha de la compra, el modelo y número de serie del producto. Usted encontrará el número de modelo y de serie impreso en una placa de identificación ubicada dentro de la tapa de la lavadora. Tenga esta información disponible cuando se comunique con Sears con relación a su producto.

N.° de modelo _____

Fecha de compra _____

N.° de serie _____

Guarde estas instrucciones y su recibo de venta para referencia futura.

ACUERDOS DE PROTECCIÓN

Acuerdos maestros de protección

Felicidades por haber realizado una compra inteligente. Su nuevo producto Kenmore® está diseñado y fabricado para brindar años de funcionamiento fiable. No obstante, al igual que cualquier otro producto, es posible que requiera un mantenimiento preventivo o alguna reparación cada cierto tiempo. Ahí es cuando contar con un Acuerdo maestro de protección puede ayudarle a ahorrar tiempo y dinero.

El acuerdo maestro de protección también lo ayuda a extender la vida útil de su nuevo producto. El Acuerdo* incluye los siguientes puntos:

- **Piezas y mano de obra necesarias para mantener los productos en buen funcionamiento bajo un uso normal, no únicamente los defectos de fabricación. Nuestra cobertura va mucho mas allá de la garantía del producto. No hay ninguna falla funcional deducible que se excluya de la cobertura: se trata de una protección real.**
- **Servicio experto mediante un grupo de más de 10.000 técnicos autorizados de Sears, lo que significa que alguien en quien puede confiar va a trabajar en su producto.**
- **Visitas a su domicilio ilimitadas y servicio en todo el país todas las veces que nos necesite, cuando nos necesite.**
- **Garantía por defectos de fabricación:** reemplazo de su producto si se producen cuatro o más fallas dentro de los doce meses.
- **Reemplazo del producto:** si éste no puede repararse.
- **Control de mantenimiento preventivo anual a pedido, sin cargos extra.**
- **Ayuda rápida por teléfono: lo llamamos resolución rápida. Soporte telefónico de un representante de Sears sobre todos los productos. Piense en nosotros como un "manual de usuario que habla".**
- **Protección de picos de tensión contra daños eléctricos debidos a fluctuaciones de la energía.**
- **Protección anual de $250 por pérdida de comida que se haya producido como resultado una falla mecánica cualquier refrigerador o congelador cubierto.**
- **Reintegro por alquiler si la reparación de su producto tarda más de lo prometido.**
- **25% de descuento del precio normal de cualquier servicio de reparación no cubierto y de piezas relacionadas instaladas.**

Una vez que adquiera el Acuerdo, sólo tiene que hacer un llamado telefónico para programar el servicio. Puede llamar en cualquier momento de día o de noche, o coordinar un servicio técnico online.

El Acuerdo maestro de protección es una compra sin riesgos. Si usted lo cancela por cualquier razón durante el período de garantía del producto, le devolveremos la totalidad del dinero, o una devolución prorrateada en cualquier momento después de que expire el período de garantía. Adquiera hoy mismo su Acuerdo maestro de protección.

Se aplican algunas limitaciones y exclusiones.
Para consultar precios y e información adicional en los EE. UU. llame al 1-800-827-6655.

*** La cobertura en Canadá varía en algunos aspectos.**
Para más detalles, llame a Sears Canadá a 1-800-361-6665.

Servicio de instalación de Sears

Para solicitar la instalación profesional de Sears de electrodomésticos, dispositivos para apertura de puertas de garaje, calentadores de agua y otros electrodomésticos, llame en los EE. UU. o Canadá a:1-800-4-MY-HOME®.

MENSAJES DE SEGURIDAD

En este manual y en su electrodoméstico figuran muchos mensajes importantes de seguridad. Lea y cumpla siempre con todos los mensajes de seguridad.



Éste es el símbolo de alerta de seguridad. Este símbolo lo alerta sobre posibles riesgos que pueden resultar en daños sobre la propiedad y/o lesiones físicas graves o la muerte.

Todos los mensajes de seguridad estarán a continuación del símbolo de alerta de seguridad y de las palabras de señal de PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede producir lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede producir una lesión menor o moderada.

Todos los mensajes de seguridad le indicarán cuál es el posible peligro, lo que debe hacer para reducir la probabilidad de lesiones y lo que puede ocurrirle si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales al utilizar este electrodoméstico, siga estas precauciones básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

- Utilice este electrodomestico solo paras los fines paros los que fue disenado, segun lo descrito en este manual del usuario. N'utilisez votre laveuse qu/aux fins prevues decrites dans ce manuel du proprietaire.
- Antes de utilizar la lavadora, es necesario instalarla correctamente, según se describe en este manual.
- No lave artículos que previamente hayan sido limpiados, lavados, sumergidos o salpicados con gasolina, disolventes de limpieza en seco o cualquier otra sustancia inflamable o explosiva, ya que pueden desprender vapores que podrían incendiarse o explotar.
- No agregue gasolina, disolventes de limpieza en seco u otras sustancias explosivas al agua de lavado. Estas sustancias emanan vapores que podrían encenderse o explotar.
- Bajo ciertas condiciones, se puede producir gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya usado por un plazo de 2 semanas o más. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no se ha usado el sistema de agua caliente durante tal período, antes de utilizar la lavadora, abra todas las llaves de agua caliente y deje que el agua fluya durante algunos minutos. Esto liberará cualquier gas hidrógeno acumulado. Ya que el gas es inflamable, no fume ni use ninguna llama abierta durante este período.
- No deje que los niños jueguen en la lavadora o dentro de ella. Cuando se usa la lavadora cerca de los niños se necesita supervisión minuciosa.
- Antes de poner la lavadora fuera de servicio o de tirarla, quite la tapa del compartimiento de lavado para evitar el peligro que niños o pequeños animales se queden atrapados en el interior. Si no se respeta esta advertencia, pueden producirse lesiones graves e incluso la muerte.
- No instale ni guarde la lavadora cuando esté expuesta a la intemperie o temperaturas de congelamiento.
- Mantenga el area alrededor y bajo el dispositivo libre de materiales combustibles, como pelusa, papel, trapos, productos quimicos, etc.
- No toquetee los controles.
- No repare ni cambie ninguna pieza de la lavadora ni intente dar un mantenimiento diferente al descrito en este manual. Recomendamos enfáticamente que el mantenimiento lo brinde una persona calificada.
- Vea las Instrucciones para la instalación para referirse a los requisitos de conexión a tierra.
- Siga SIEMPRE las instrucciones de cuidado de la prenda provistas por el fabricante de las prendas.
- No coloque prendas expuestas a aceite comestible en su lavadora. Las prendas contaminadas con aceites comestibles podrían contribuir a la formación de una reacción química que cause que una carga de lavado se incendie.
- Use suavizantes o productos para eliminar estática únicamente del modo recomendado por el fabricante.
- Esta lavadora no esta diseñada para uso marino o instalaciones móviles tales como vehículos recreativos, aeronaves, etc.
- Cierre las llaves de agua y desenchufe la lavadora si va a dejar la lavadora sin funcionar por un período prolongado de tiempo, como durante las vacaciones.
- El material de embalaje podría resultar peligroso para los niños. **Existe riesgo de asfixia.** Mantenga todos los elementos de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Antes de cargar la lavadora, siempre revise que no haya objetos extraños en su interior. Mantenga la puerta cerrada cuando no se use.

ADVERTENCIA: Este producto contiene quimicos conocidos por el Estado de California de causar cáncer. ***Lávese las manos después de manipular.***

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales al utilizar este electrodoméstico, siga estas precauciones básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

- Desenchufe la lavadora antes de proceder a su limpieza para evitar posibles descargas eléctricas.
- No utilice nunca productos químicos fuertes, limpiadores abrasivos o disolventes para limpiar la lavadora. Dañarán el acabado.
- No coloque trapos grasosos o aceitosos sobre la lavadora. Estas sustancias despiden vapores que podrían prender fuego a los materiales.
- No lave prendas que estén sucias con aceite vegetal o de cocina. Las mismas pueden quedar con algo de aceite luego del lavado y prenderse fuego.
- Desconecte este electrodoméstico de la toma de corriente antes de realizar cualquier función de mantenimiento. Colocar los controles en la posición OFF (apagado) no desconecta el electrodoméstico de la toma de corriente. Si no se cumple con esta advertencia se podrán producir lesiones graves, incendios, descargas eléctricas o muerte.
- No combine detergentes, suavizantes y otros productos de lavandería de diferentes fabricantes en una misma carga, a menos que así se especifique en la etiqueta.
- No mezcle blanqueador con cloro con amoniaco o ácidos, como vinagre. Siga las direcciones del paquete al usar productos de lavandería. Un uso indebido puede producir gases venenosos, lo que puede resultar en heridas graves o la muerte.
- No coloque las manos dentro de la lavadora cuando sus partes estén en movimiento. Antes de cargar, descargar o agregar prendas, presione la perilla selectora de ciclos y espere hasta que la tina se detenga totalmente antes de meter las manos dentro. Si no se cumple con esta advertencia se podrán producir lesiones graves, incendios, descargas eléctricas o muerte.
- **Consulte las INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN** para obtener información detallada de los procedimientos de conexión a tierra. Junto con la lavadora se encuentran las instrucciones de instalación como referencia. Si cambiara de lugar la lavadora, contrate a una persona del servicio calificada para que la controle y reinstale. Si no se cumple con esta advertencia se podrán producir lesiones graves, incendios, descargas eléctricas o muerte.
- **Bajo ninguna circunstancia, corte o quite** la tercera clavija (de conexión a tierra) del cable eléctrico. Si no se cumple con esta advertencia se podrán producir lesiones graves, incendios, descargas eléctricas o muerte.
- **Por motivos de seguridad personal**, este electrodoméstico debe estar conectado a tierra adecuadamente. Si no se cumple con esta advertencia se podrán producir lesiones graves, incendios, descargas eléctricas o muerte.
- **El cable de alimentación de este electrodoméstico está equipado con** un enchufe de tres clavijas (de conexión a tierra) que coincide con una toma de corriente para tres clavijas (de conexión a tierra) para así minimizar la posibilidad de descarga eléctrica de este electrodoméstico.
- Esta lavadora debe estar enchufada a una toma de corriente de 120 V de CA, 60 Hz y con conexión a tierra. Si no se cumple con esta advertencia se podrán producir lesiones graves, incendios, descargas eléctricas o muerte.
- **Solicite a un** electricista calificado que controle la toma de corriente y el circuito eléctrico para asegurarse de que la toma de corriente está correctamente conectada a tierra. Si no se cumple con esta advertencia se podrán producir lesiones graves, incendios, descargas eléctricas o muerte.
- No combine detergentes, suavizantes para ropa y otros productos de lavandería de diferentes fabricantes en una misma colada, a menos que así lo especifique la etiqueta.
- No mezcle blanqueador con cloro con amoniaco o ácidos, como vinagre. Para usar productos de lavandería, siga las instrucciones del paquete. Un uso indebido puede producir gases venenosos, lo que puede resultar en heridas graves o la muerte.
- No coloque las manos dentro de la lavadora cuando ésta esté en funcionamiento. Antes de cargar, descargar o agregar prendas, espere a que la tina se detenga totalmente antes de meter las manos dentro. Si no sigue esta advertencia se podrían producir lesiones graves, incendio, electrocución o la muerte.
- La lavadora debería estar siempre conectada a un toma de corriente individual que tenga un voltaje nominal que corresponda a las especificaciones de voltaje nominal de la placa. De este modo obtendrá un rendimiento óptimo y también evitará que se produzca sobrevoltaje en el cableado de la casa que pudiese favorecer el riesgo de incendio por sobrecalentamiento de los cables.
- Nunca desenchufe su lavadora tirando del cable de alimentación. Coja el enchufe firmemente y tire del mismo hacia fuera para sacarlo de la toma de corriente. Si no sigue esta advertencia se podrían producir lesiones graves, incendio, electrocución o la muerte.
- Repare o reemplace de inmediato todos los cables de alimentación que estén pelados o dañados de algún modo. No use un cable con cortaduras o abrasión en alguna parte del mismo o en sus extremos. Consulte un profesional cualificado del servicio técnico. Si no sigue esta advertencia se podrían producir lesiones graves, incendio, electrocución o la muerte.
- Al instalar o cambiar de lugar la lavadora, evite pinzar, aplastar o dañar el cable de alimentación. Si no sigue esta advertencia se podrían producir lesiones graves, incendio, electrocución o la muerte.
- La lavadora debe ser instalada con una toma a tierra apropiada por un técnico cualificado que cumpla con los códigos locales, para evitar riesgos de electrocución y garantizar la estabilidad del aparato durante su funcionamiento.
- La lavadora es pesada. Se necesitan dos o más personas para instalar y mover el electrodoméstico. Si no se cumple esta advertencia, se podrían producir daños en la propiedad y daños corporales graves.
- No almacene ni instale la lavadora en lugares expuestos a temperaturas bajo cero ni a inclemencias meteorológicas. Si no sigue advertencia, se podrían producir daños por filtraciones.
- Con el fin de reducir el riesgo de electrocución no instale la lavadora en espacios húmedos. Si no sigue esta advertencia se podrían producir lesiones graves, incendio, electrocución o la muerte.
- A fin de reducir el riesgo de lesión personal, debe adherirse a todos los procedimientos de seguridad recomendados por la industria, incluso el uso de guantes de manga larga y gafas de seguridad. El incumplimiento de estas advertencias de seguridad en este manual podrían ocasionar daño a la propiedad, lesión personal o muerte.
- Nunca intente utilizar este electromodomestico si esta danado, tiene una falla, esta parcialmente desarmado, tiene partes danadas o le faltan partes, incluido un cable o un enchufe danado.
- Para minimizar la posibilidad de que ocurra una descarga electrica, antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza desconecte este electrodomestico del suministro electrico o desconecte la lavadora del panel de distribucion de la casa quitando el fusible o desconectando el disyuntor.

⚠ ADVERTENCIA: RIESGO PARA LOS NIÑOS

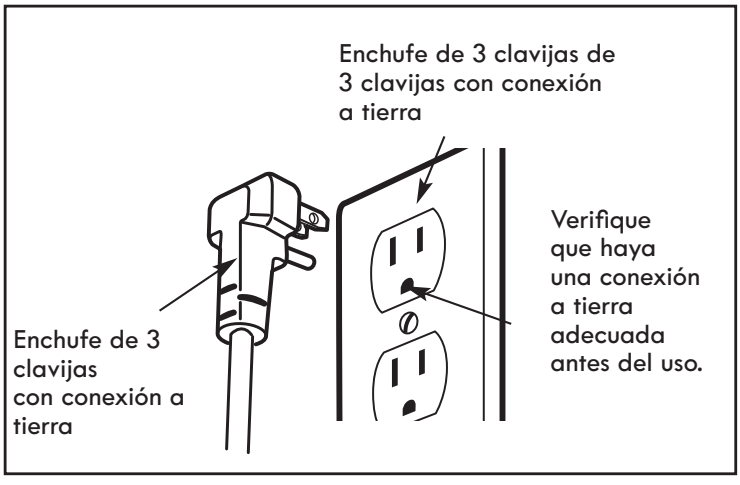
- No deje que los niños jueguen en la lavadora o dentro de ella. Cuando se usa la lavadora cerca de los niños se necesita supervisión minuciosa. A medida que los niños crecen, enséñeles el uso apropiado y seguro de todos los electrodomésticos. No cumplir con estas advertencias puede provocar lesiones físicas graves.
- Destruya el cartón, la bolsa de plástico y otros materiales de embalaje después de desempaquetar la lavadora. Los niños podrían utilizarlos para jugar. Los cartones cubiertos con las mantas, las colchas, o las hojas plásticas pueden convertirse en compartimientos herméticos. No cumplir con estas advertencias puede provocar lesiones físicas graves.
- Guarde los productos de lavandería fuera del alcance de los niños. Para evitar lesiones personales, observe todas las advertencias de las etiquetas del producto. No cumplir con estas advertencias puede provocar lesiones físicas graves.
- Antes de poner la lavadora fuera de servicio o de tirarla, quite la tapa del compartimiento de lavado para evitar el peligro que niños o pequeños animales se queden atrapados en el interior. Si no se respeta esta advertencia, pueden producirse lesiones graves e incluso la muerte.

REQUISITOS DE CONEXIÓN A TIERRA

IMPORTANTE: Lea atentamente la siguiente información.
PARA CONECTAR LA ELECTRICIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Una conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un eléctrico o técnico calificado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra. No modifique el enchufe que se entrega con el electrodoméstico. Si no encaja en la toma de corriente, solicite a un electricista adecuadamente formado que le instale una toma de corriente apropiada. Si no se cumple con estas advertencias se podrán producir lesiones graves, incendios, descargas eléctricas o muerte.



INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este electrodoméstico debe estar conectado a tierra. En caso de falla o mal funcionamiento, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica, al brindar a la corriente eléctrica una trayectoria de una menor resistencia. Este electrodoméstico está equipado con un cable que dispone de un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe conectarse a una toma de corriente adecuada que esté correctamente instalada y con conexión a tierra según los códigos y ordenanzas locales.

PIEZAS Y COMPONENTES CLAVE

A BLOQUEO DE LA TAPA
La tapa de la lavadora está bloqueada durante el funcionamiento. La tapa se puede destrabar presionando el botón START/PAUSE para detener la lavadora.

B TINA DE ACERO INOXIDABLE DE ULTRA-CAPACIDAD
La tina de acero inoxidable de capacidad ultra grande brinda una durabilidad superior.

C TAPA DE CIERRE SUAVE
La tapa de cierre suave es un dispositivo de seguridad que cierra la tapa con suavidad. Las bisagras de cierre suave permiten que la tapa se cierre suave y silenciosamente.

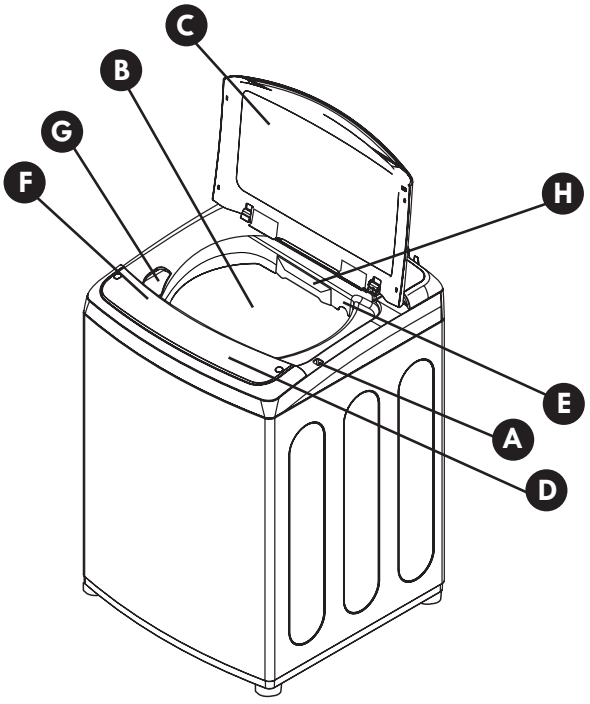
D PANEL DE CONTROL TRASERO CON PANTALLA LED
La pantalla LED de fácil lectura muestra las opciones del ciclo, los ajustes, el estado del ciclo y el tiempo restante estimado.

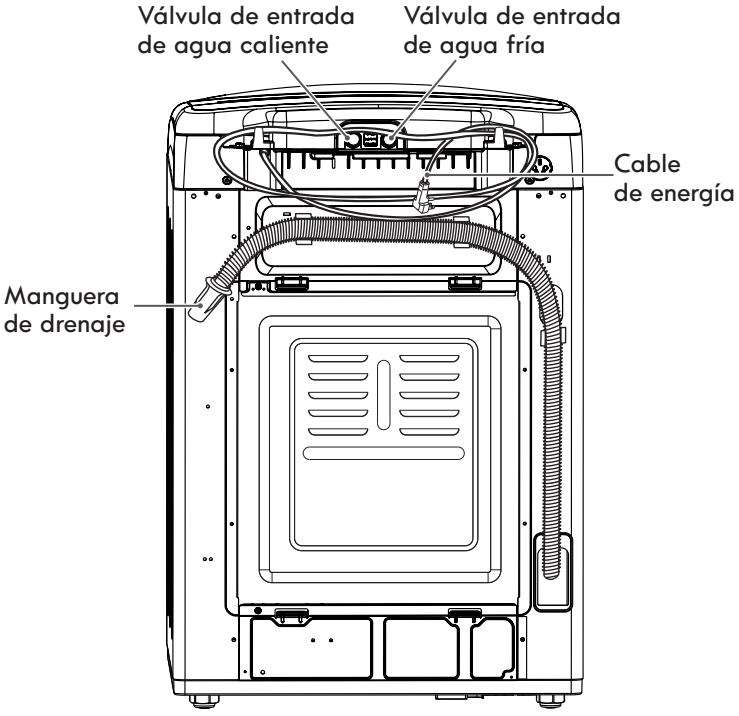
E SMARTRINSE
Esta lavadora está diseñada para ahorrar agua en el enjuague mediante el uso de un sistema de enjuague con rociado a chorro en los ciclos NORMAL/CASUAL y HEAVY DUTY.

F KENMORE CONNECT™
Si experimenta algún problema con la lavadora, podrá transmitir datos a través del teléfono con el equipo Kenmore Connect. Así podrá hablar directamente con nuestros técnicos especializados. El técnico graba los datos transmitidos desde la máquina y los utiliza para analizar el problema, ofreciendo un diagnóstico rápido y eficaz.

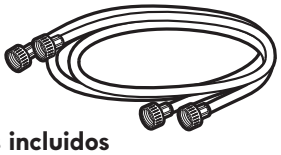
G DISPENSADOR DE BLANQUEADOR
Este compartimiento contiene el blanqueador con cloro líquido, que se dispensará de forma automática en el momento adecuado durante el ciclo de lavado.

H GAVETA DEL DISPENSADOR
Agregue detergente o suavizante al compartimiento de lavado principal de la gaveta del dispensador. Los productos de limpieza se distribuyen de forma automática en el momento adecuado del ciclo de lavado.





Accesorio Opcional
- Mangueras de agua caliente y agua fría (con dos sellos por manguera, 1 en cada extremo)



Accesorios incluidos
- Sujetador de cable (para asegurar la manguera de drenaje)



DIMENSIONES Y ESPECIFICACIONES CLAVE

Descripción	Lavadora de carga superior
Tensión nominal y frecuencia	120 V de CA, 60 Hz
Dimensiones	27" (anchura) X 28 3/8" (profundidad) X 41 3/10" (altura), 55 1/8" (altura con la tapa abierta) 68,6 cm (anchura) X 72,1 cm (profundidad) X 105.0 cm (altura), 140 cm (altura con la tapa abierta)
Peso neto	137.3 kg (62,3 libras)

ESCOJA EL LUGAR ADECUADO

⚠ ADVERTENCIA

- **La lavadora es pesada. Se necesitan dos o más personas para trasladar y desempaquetar la lavadora.** Si no se cumple esta advertencia, se podrán producir daños en la propiedad y graves daños personales.
- **No almacene ni instale la lavadora en lugares expuestos a temperaturas de congelación ni a inclemencias meteorológicas.** Si no se cumple con esta advertencia se podrán producir lesiones graves, incendios, descargas eléctricas o muerte.
- **Conecte la lavadora adecuadamente a tierra según los códigos y las ordenanzas vigentes.** Si no se cumple con esta advertencia, se podrán producir lesiones graves, incendios, descargas eléctricas o muerte.
- **Con el fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas no instale la lavadora en espacios húmedos.** Si no se cumple con esta advertencia, se podrán producir lesiones graves, incendios, descargas eléctricas o muerte.
- **Para asegurar un adecuado flujo del aire, no bloquee la gran abertura situada en la parte inferior de la lavadora con una alfombra u otros materiales.**
- **No elimine el cable de conexión a tierra. No use un adaptador o prolongador. Enchufe en una toma de corriente con conexión a tierra de 3 clavijas.** Si no se cumple con esta advertencia se podrán producir lesiones graves, incendios, descargas eléctricas o muerte.

NOTA: La instalación de la lavadora en un lugar húmedo, ni instalar o almacenar la lavadora donde esté expuesta a la intemperie o a temperaturas bajo cero, puede dar lugar a oxidaciones y otros daños que no están cubiertos por la garantía del producto.

Toma de corriente

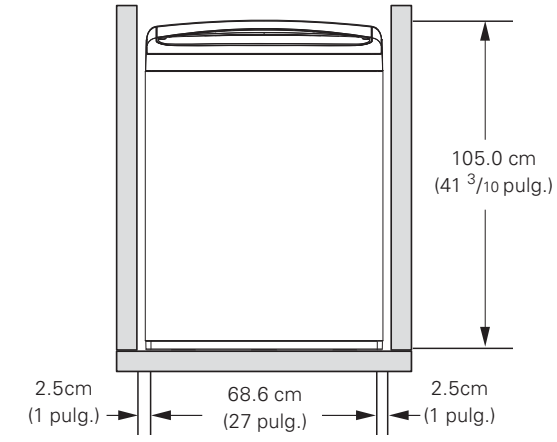
- La toma de corriente debe estar dentro de un área mínima de 1,5 m (60 pulgadas) a cualquiera de los lados de la lavadora.
- El electrodoméstico y la toma de corriente deben estar colocados de forma tal que se pueda acceder al enchufe fácilmente.
- No sobrecargar la toma de corriente con más de un electrodoméstico.
- La toma de corriente deberá estar conectada a tierra de acuerdo con los códigos y las regulaciones de cableado actuales.
- Se recomienda utilizar un fusible de demora de tiempo o disyuntor.

NOTA: Es responsabilidad y obligación personal del dueño del producto pedir a una persona del servicio técnico calificado que instale la toma de corriente adecuada.

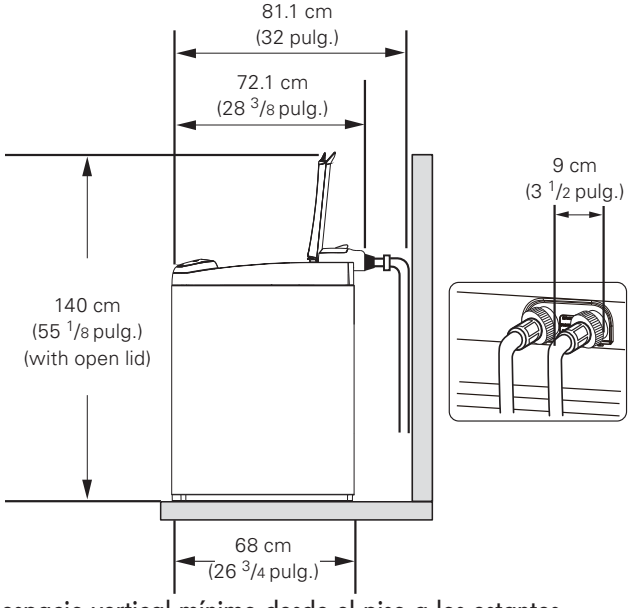
TIPO DE PISO

- Para minimizar el ruido y vibración, se DEBE instalar la lavadora en un piso sólidamente construido. Ver la NOTA a la derecha.
- La cuesta permisible debajo de toda la lavadora es una diferencia máxima de 2,5 cm. (1 pulgada) de lado a lado o entre la parte delantera y la trasera.

ESPACIOS DE INSTALACIÓN



Para asegurar que se haya dotado de suficiente espacio para las tuberías de agua y flujo de aire, deje espacios mínimos de por lo menos 2,5 cm (1 pulgada) en los lados y de 10 cm (4 pulgadas) detrás de la unidad. No olvide tener en cuenta las molduras de paredes, puertas o piso, que podrían aumentar la distancia de separación necesaria.



El espacio vertical mínimo desde el piso a los estantes superiores, muebles, techo, etc., es de 1,40 metros (56 pulgadas).

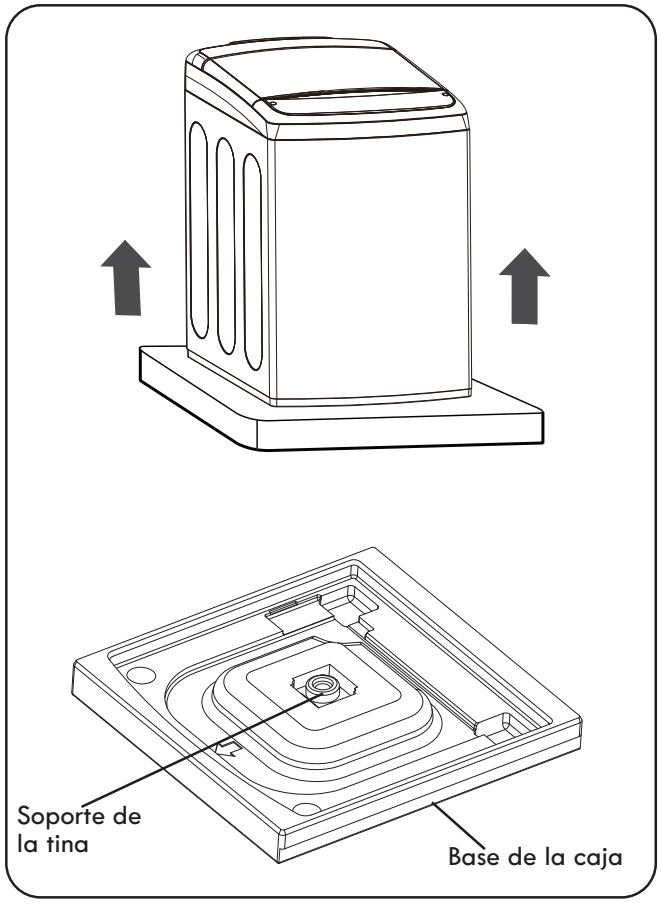
NOTA: Se debe instalar la lavadora en un piso firme para minimizar la vibración durante el centrifugado. El piso de concreto es el mejor, pero un piso de madera es suficiente, siempre que se haya construido respetando los estándares FHA. No se debe instalar la lavadora sobre alfombras o expuesta a la intemperie.

- No se recomiendan las superficies alfombradas o de baldosas blandas.
- Nunca instale la lavadora en una plataforma o estructura soportada con poca solidez.

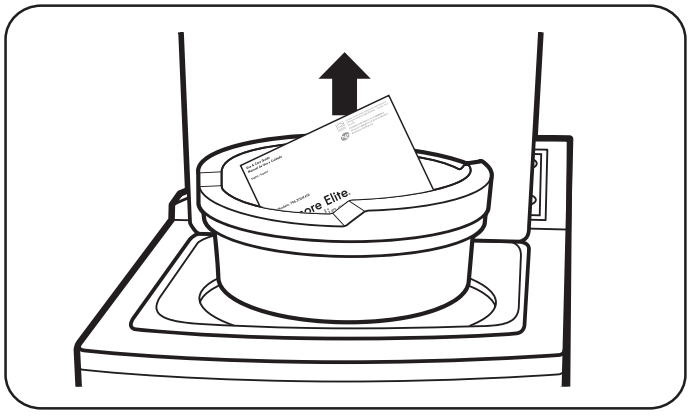
DESEMPAQUETADO Y DESEMBALAJE DEL MATERIAL DE TRANSPORTE

Al retirar la lavadora de la base de cartón, asegúrese de que el soporte de plástico de la tina sale junto con la base de cartón.

Si debe asentar la lavadora hacia abajo para quitar los materiales de embalaje de la base, siempre proteja el lado de la lavadora y deposítela con cuidado sobre su lado. **NUNCA** asiente la lavadora sobre su parte frontal o posterior.

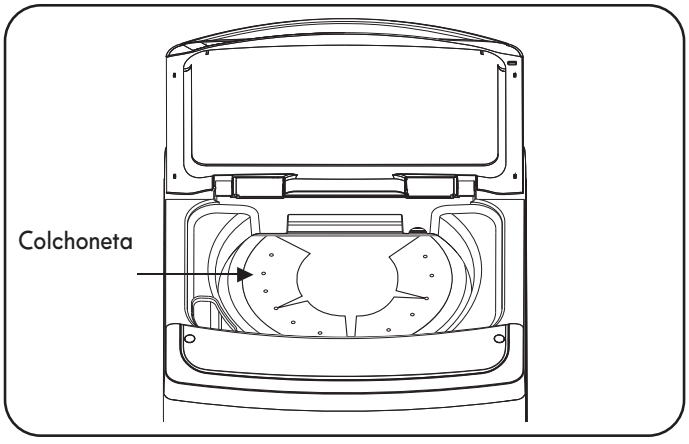


1. Después de quitar el cartón y el material de embalaje, levante y saque la lavadora de la base de espuma. Asegúrese de que el soporte de plástico de la tina sale con la base y no se queda atascado en la parte inferior de la lavadora.

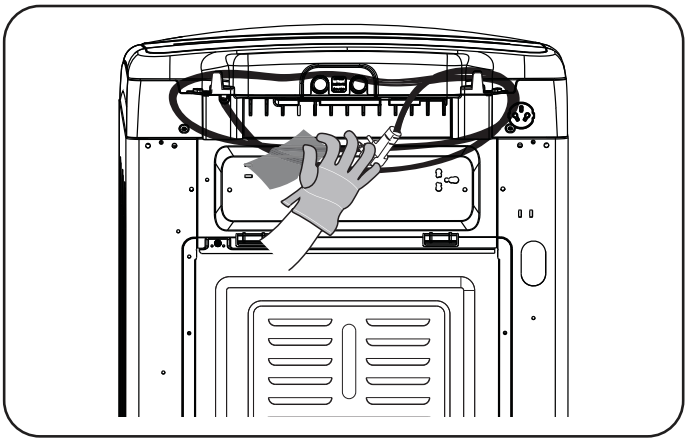


2. Retire el bloque de espuma que contiene el manual del propietario, las piezas, de agua y las muestras de producto de lavandería. Guarde el bloque de espuma para un uso futuro. Si en el futuro debe trasladar en una mudanza la lavadora, este bloque ayudará a impedir daños a la lavadora durante el transporte.

NOTA: Para evitar cualquier daño, no retire el bloque de espuma hasta que la lavadora no esté en su ubicación final.



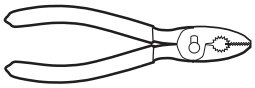
3. Retire cuidadosamente las dos protecciones de espuma que cubren los lados superiores de la guía de la cuba, asegurándose de no dejar ningún resto de espuma.



4. Libere el cable de alimentación de la parte posterior de la lavadora.

HERRAMIENTAS QUE NECSITARÁ

- Pinzas ajustables

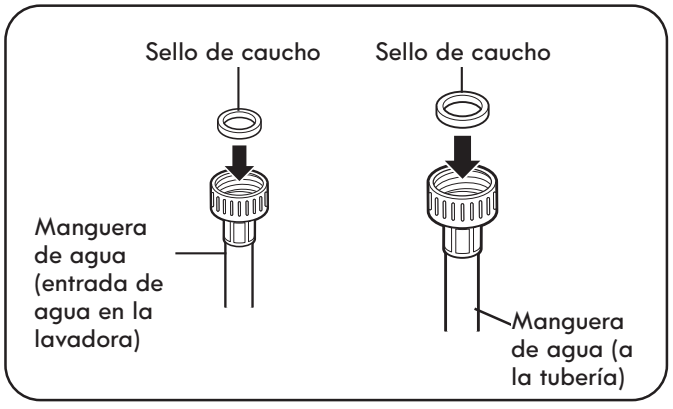


- Nivel de carpintero

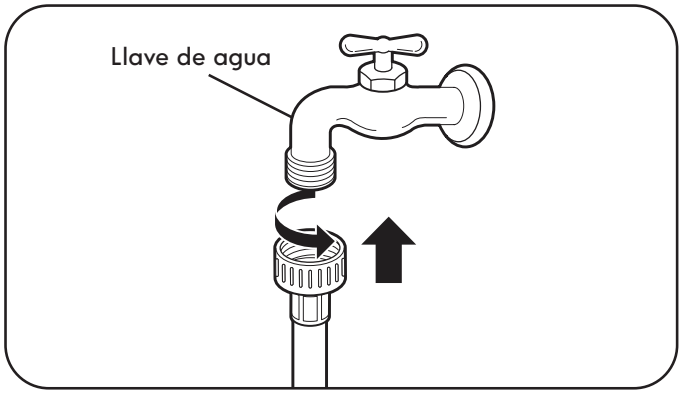


CONEXIÓN DE LAS TUBERÍAS DE AGUA

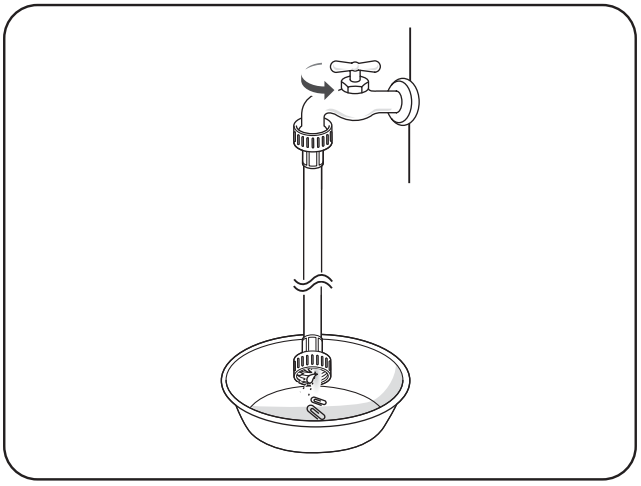
- **IMPORTANTE:** Use mangueras nuevas cuando instale la lavadora. NO reutilice las antiguas mangueras.
- **IMPORTANTE:** SÓLO use las mangueras de entrada suministradas con KENMORE. Las mangueras comerciales no tienen garantía de que se ajusten o funcionen correctamente. Otras mangueras puede que no se aprieten correctamente y ocasionen fugas. Los daños subsiguientes a los productos o la propiedad no quedarán cubiertos de acuerdo con los términos de la garantía del producto.
- La presión del suministro de agua debe estar entre 14,5 psi y 116 psi (100~800 kPa). Si la presión del suministro de agua es superior a 116 psi, se deberá instalar una válvula de reducción de la presión del agua.
- Periódicamente, compruebe las mangueras en busca de grietas, fugas y desgastes, y reemplace la manguera si es necesario.
- Asegúrese de que las mangueras no estén estiradas, pinzadas, aplastadas o retorcidas.
- La lavadora no se debería instalar ni almacenar en un lugar sometido a temperaturas de congelación. Pueden dañarse las tuberías de agua y mecanismos internos de la lavadora. Si la lavadora estuvo expuesta a temperaturas de congelación antes de la instalación, permita que permanezca a temperatura ambiente por varias horas antes de usarla y verifique la presencia de pérdidas antes del funcionamiento.



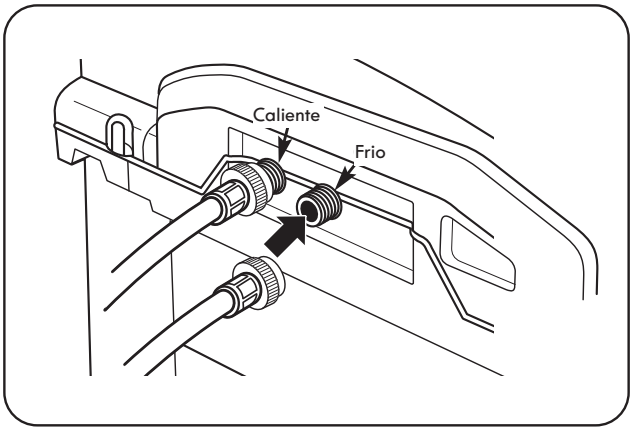
1. Inspeccione el accesorio roscado de cada manguera y verifique que haya un sello de goma en ambos extremos.



2. Conecte las mangueras de suministro de agua a las llaves de paso de agua caliente y fría y apriete las conexiones con la mano. A continuación, utilice unos alicates para apretarlas otros ⅔ de vuelta.



3. Siempre deje fluir uno o dos litros de agua a través de cada manguera de entrada para ayudar a evitar futuros problemas con pantallas de filtro obstruidas al vaciar la suciedad, depósitos de minerales y otros residuos de las tuberías de agua. De paso, al hacerlo comprobará cuál es la manguera de agua caliente y cuál la de agua fría.



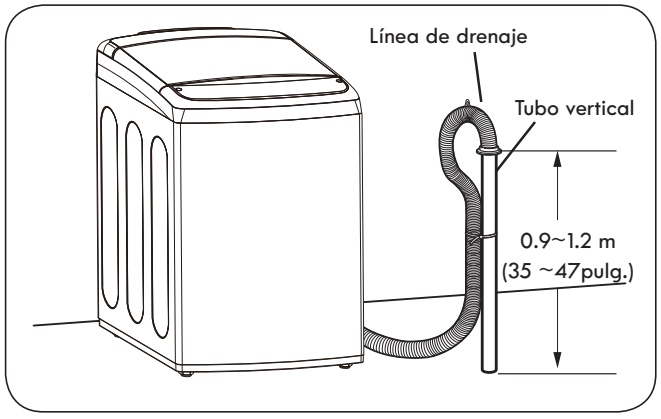
4. Conecte la tubería de agua caliente (roja) a la entrada de agua caliente ubicada en la parte trasera de la lavadora. Conecte la tubería de agua fría (azul) a la entrada de agua fría situada en la parte posterior de la lavadora. Ajuste las uniones con firmeza. Abra las llaves de paso del agua y revise si hay fugas.

   NOTA: Asegúrese de no enroscar mal los accesorios de la manguera. Ya que ello dañaría la válvula y podría provocar daños a la propiedad debido a las fugas.

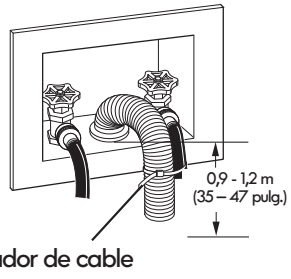
CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE DRENAJE

- La manguera de drenaje siempre debe estar asegurada adecuadamente. No asegurar adecuadamente la manguera de drenaje puede resultar en inundación o daños a la propiedad.
- El drenaje debe instalarse según todos los códigos y regulaciones locales vigentes.
- Asegúrese de que la manguera de drenaje no está estirada, pinzada, aplastada o retorcida.

Opción 1: Tubo vertical

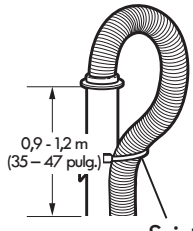


Doble el extremo de salida de la manguera de drenaje hasta formar una U. Ingrese el extremo de la manguera de drenaje en el desagüe. Si el desagüe es lo suficientemente ancho como para que el reborde de la manguera encaje dentro, entonces, no inserte el reborde más de 2-5 cm (1-2 pulgadas) en el desagüe. Use la correa, incluida con los materiales de instalación que había en el bloque de espuma de la tina, para asegurar la manguera de drenaje al desagüe.



Sujetador de cable

Si las válvulas de agua y el desagüe están instaladas en la pared, sujete la manguera de drenaje a una de las mangueras de agua con la correa (el lado estriado hacia el interior).



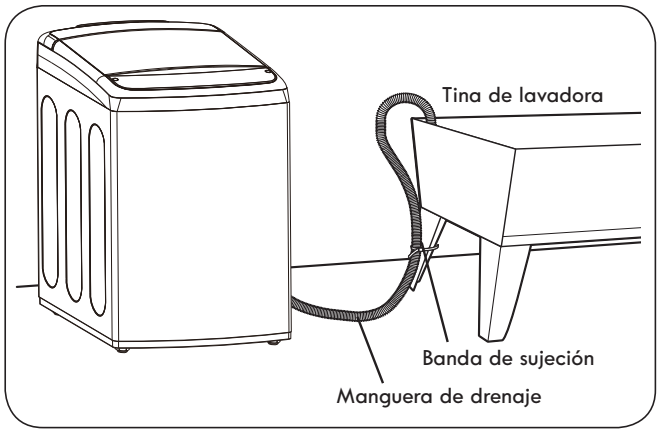
Sujetador de cable

Si el desagüe es una tubería vertical, sujete la manguera de drenaje a la tubería vertical con la correa suministrada.

NOTA:

- La altura total del extremo de la manguera debería estar aproximadamente a 0,9~1,2 metros (35”~47”) del piso.
- No instalar el extremo de la manguera a una altura de más de 243,8 cm (96 pulgadas) sobre la parte inferior de la lavadora.
- Nunca selle la manguera de drenaje al desagüe. Si no hay ninguna ranura de aire, puede crearse un efecto sifón y el agua verse impelida fuera de la tina lo que ocasionaría una reducción del rendimiento del lavado/enjuague o daños en las prendas.

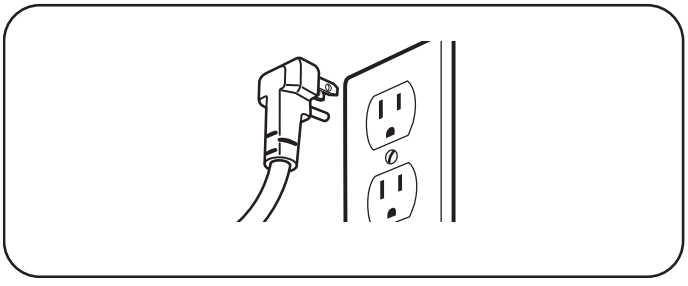
Opción 2: Lavadero



Doble el extremo de la manguera de drenaje hasta que tenga la forma deseada y engánchelo al borde del lavadero. Use una correa para asegurar la manguera de drenaje en su lugar.

CONEXIÓN DEL SUMINISTRO ELÉCTRICO

La lavadora requiere una toma de corriente de 120 V de CA, 60 Hz y tres clavijas con conexión a tierra. Enchufe la lavadora.



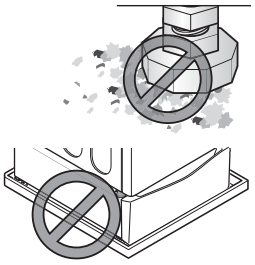
⚠ ADVERTENCIA

Una conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un eléctrico o técnico calificado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra. No modifique el enchufe que se entrega con el electrodoméstico. Si no encaja en la toma de corriente, solicite a un electricista adecuadamente formado que le instale una toma de corriente apropiada. Si no se cumple con estas advertencias se podrán producir lesiones graves, incendios, descargas eléctricas o muerte.

NIVELACIÓN DE LA LAVADORA

La tina de su nueva lavadora gira a velocidades muy elevadas. Para minimizar la vibración, los ruidos y los movimientos no deseados, el piso deberá ser una superficie perfectamente nivelada y sólida.

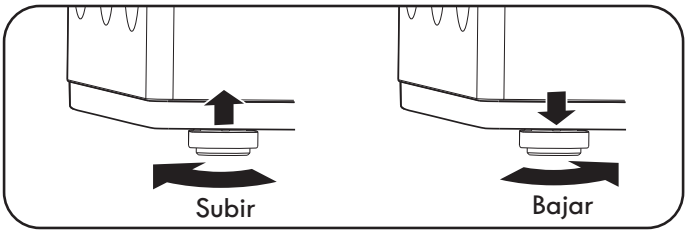
NOTA: Ajuste las patas niveladoras solo en la medida necesaria para nivelar la lavadora. La extensión de las patas niveladoras más de lo necesario puede causar vibración de la lavadora.



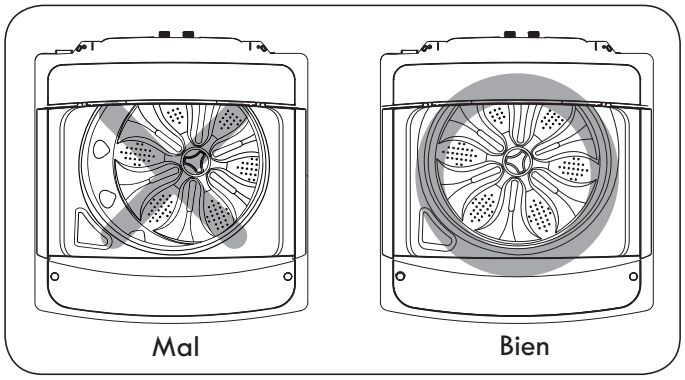
NOTA: Antes de instalar la lavadora, asegúrese de que el piso esté limpio, seco y libre de polvo, suciedad, agua y aceites, de forma que las patas de apoyo del electrodoméstico no puedan deslizarse con facilidad. Las patas de apoyo podrían moverse o deslizarse, conllevando una vibración y ruido excesivos derivados de un contacto deficiente con el piso.

Las cuatro patas niveladoras deben apoyarse firmemente en el piso. Intente mover la lavadora de una esquina hacia otra para asegurar que las cuatro patas niveladoras tengan un contacto firme sobre el piso.

1. Coloque la lavadora en el lugar final,tomando la precaución especial de no apretar, forzar ni aplastar las tuberías de drenaje y agua. Coloque un nivel sobre la parte superior de la lavadora.

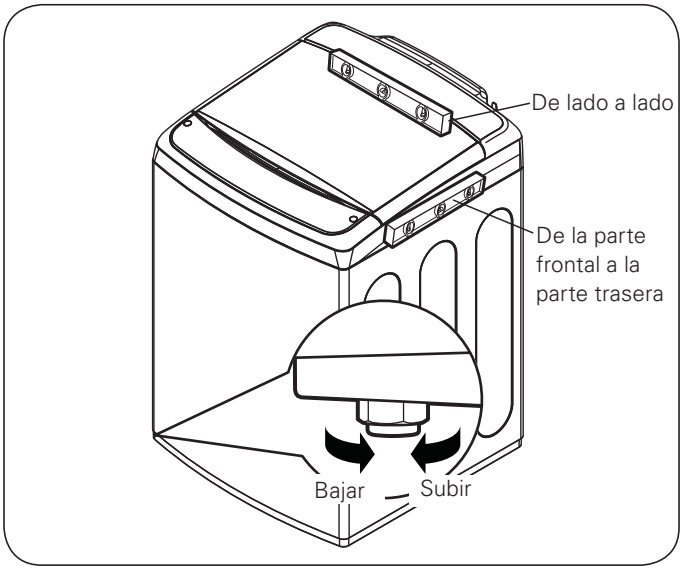


2. Ajuste la pata niveladora. Gire en sentido horario para levantar la lavadora y en sentido antihorario para bajarla.



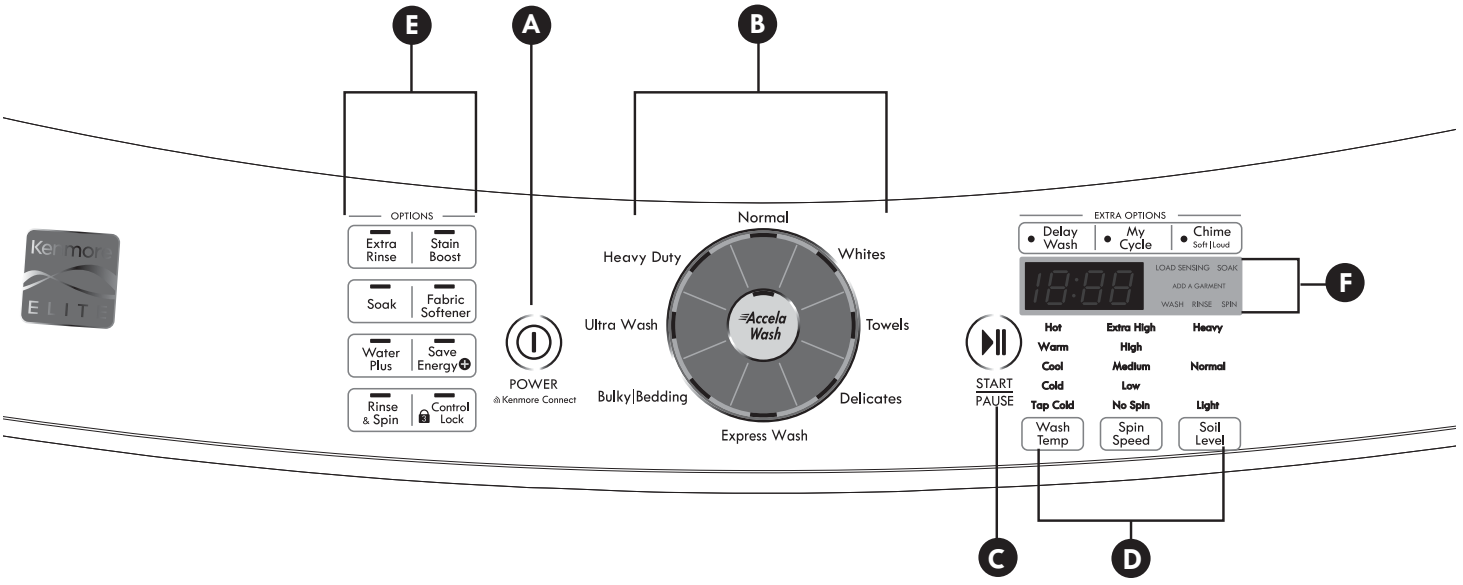
3. Para asegurarse de que la lavadora está correctamente nivelada, abra la tapa y mire desde arriba para ver si la tina está centrada. Si la tina NO está centrada como muestra el dibujo a la izquierda, vuelva a ajustar la pata. Si tiene un nivel, compruebe la lavadora con el nivel.

- Para comprobar si la lavadora está nivelada de lado a lado, coloque un nivel en el filo posterior de la tapa.
- Para comprobar si la tapa está nivelada de adelante hacia atrás, coloque un nivel en el lateral de la lavadora en el borde donde se unen el lateral del mueble y la tapa superior. No coloque el nivel en la parte superior ni en la tapa. Si utiliza esas referencias, el resultado será una lavadora desnivelada.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, lea y cumpla completamente este manual de uso y cuidado, incluyendo las instrucciones importantes sobre seguridad, antes de poner en funcionamiento la lavadora.

FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL



A BOTÓN POWER (ENCENDER/APAGAR)

Presione este botón para prender la lavadora. Presiónelo de nuevo para apagarla. Al presionar el botón POWER durante un ciclo, se cancelará el ciclo y todos los ajustes de carga se perderán. La tapa se destrabará tras una breve pausa.

NOTA: Si la lavadora permanece inactiva durante cuatro minutos tras apagarla, se drenará automáticamente toda el agua que permanezca en la tina. Una alarma sonará un minuto antes del drenaje y el código de "dr" aparecerá en pantalla. En ese momento puede reiniciar la lavadora. Sin embargo, en cuanto se inicie el drenaje, se suspenderán todas las funciones y el mensaje "dr" se mostrará hasta que se complete el drenaje **y todos los ajustes del ciclo se perderán.**

B PERILLA DEL SELECTOR DE CICLO

Gire esta perilla para seleccionar el ciclo que desee. Una vez seleccionado el ciclo deseado, se mostrarán en pantalla los ajustes estándar para dicho ciclo. Estos ajustes pueden cambiarse utilizando los botones de ajuste del ciclo en cualquier momento antes de que el ciclo comience.

C BOTÓN START/PAUSE

Presione este botón para iniciar el ciclo seleccionado. Si la lavadora está funcionado, use este botón para poner en pausa el ciclo sin perder los ajustes actuales.

NOTA: Si no presiona el botón START/PAUSE antes de que transcurran 4 minutos tras seleccionar un ciclo, la lavadora se apagará automáticamente. Si la lavadora está en pausa durante un ciclo por más de cuatro minutos, se cancelará el ciclo y se drenará el agua que permanezca en la tina. Una alarma sonará a los tres minutos para advertirle de que la tina está a punto de drenarse.

D BOTONES MODIFICADORES DE CICLO

Utilice estos botones para definir los ajustes del ciclo seleccionado. Los indicadores luminosos ubicados sobre los botones muestran la selección actual.

E CICLO ESPECIAL Y BOTONES DE OPCIÓN

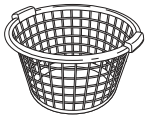
Estos botones le permiten seleccionar ciclos u opciones especiales.

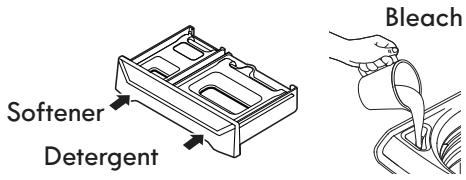
F PANTALLA DE TIEMPO Y ESTADO

La pantalla muestra el estado del ciclo y el tiempo restante estimado.

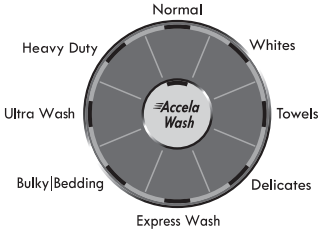
NOTA: Para proteger sus prendas, no todos los ajustes están disponibles para todas las selecciones de ciclos.

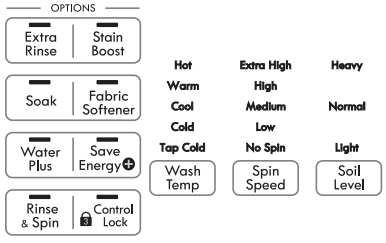
MANEJO DE LA LAVADORA

















1 CLASIFICACIÓN DE LAS PRENDAS Y CARGA DE LA LAVADORA
Clasifique las prendas por tipo de tela, nivel de suciedad, color y tamaño de la carga, según sea necesario. Abra la tapa y cargue las prendas seleccionadas en la lavadora.

2 PRODUCTO DE LIMPIEZA
Agregue detergente de alta eficiencia (HE) al dispensador de detergente.

3 PRENDER LA LAVADORA
Presione el botón POWER para prender la lavadora. Las luces alrededor de la perilla del selector se iluminarán y se emitirá un aviso sonoro.

4 SELECCIONAR UN CICLO
Gire la perilla del selector de ciclo en cualquier dirección para seleccionar el ciclo que desee. MY CYCLE, DRAIN & SPIN y CLEAN WASHER se seleccionan presionando los botones de opción. Se mostrarán los valores predefinidos de temperatura de lavado y enjuague, velocidad de centrifugado, nivel de suciedad y los ajustes de opción para dicho ciclo.

5 SELECCIONAR LOS MODIFICADORES DE CICLO Y LAS OPCIONES
Si lo desea, ahora puede cambiar los ajustes predeterminados del ciclo seleccionado. Use los botones modificadores de ciclo WASH TEMP, SPIN SPEED, SOIL LEVEL.

NOTA: No todas las opciones están disponibles para todos los ciclos. Sonará un aviso sonoro diferente y el LED no se encenderá si no se permite una determinada selección.

6 INICIAR EL CICLO
Presione el botón START/PAUSE para que comience el ciclo. La tapa se bloqueará y la lavadora se agitará brevemente sin agua para medir el peso de la carga.

7 LUZ PARA AGREGAR UNA PRENDA
La luz ADD A GARMENT se prenderá al principio del ciclo de lavado para indicar que es seguro agregar más prendas a la carga. Presione el botón START/PAUSE para pausar el ciclo y agregar prendas a la carga.

NOTA: No se recomienda agregar prendas a menos que la luz ADD A GARMENT esté encendida, ya que podría reducir el rendimiento del lavado.

8 FIN DEL CICLO
Al finalizar el ciclo, sonará un aviso sonoro. Retire inmediatamente la ropa de la lavadora para reducir las arrugas.

GUÍA DE CICLOS

La siguiente guía de ciclos muestra los ajustes predeterminados, así como las opciones disponibles y los tipos de tejidos recomendados para cada ciclo. Debajo del ajuste predeterminado para cada ciclo, se muestran los ajustes modificadores permitidos.

● = Opción disponible

= Ajuste predeterminado

Ciclo	Tipo de tejido o de carga	Temperatura lavado	Velocidad de centrifugado	Nivel de suciedad	Accela Wash	Enjuague extra	Agua Plus	Remojo	Suavizante
Normal (normal	Coton, chemises, jeans, soxs, pantalon	Tibia	Rápido	Normal	●	●	●	●	●
		Caliente Media Fría Fria del grifo	Extra Rápido Media Sin centrifugado	Muy sucio Ligero					
Whites (blancas)	Prendas blancas	Caliente	Media	Muy sucio	●	●	●	●	●
		Tibia Media	Extra Rápido Rápido Lento Sin centrifugado	Normal Ligero					
Heavy Duty (mucha suciedad)	Prendas de algodón muy sucias	Tibia	Rápido	Muy sucio	●	●	●	●	●
		Caliente Media Fría Fria del grifo	Extra Rápido Media Lento Sin centrifugado	Normal Ligero					
Bulky/ Bedding (prendas voluminosas y de cama)	Prendas grandes como cobertores y edredones	Tibia	Rápido	Normal		●		●	●
		Caliente Media Fría Fria del grifo	Extra Rápido Media Lento Sin centrifugado	Muy sucio Ligero					

NOTA: Para proteger sus prendas, no todas las temperaturas de lavado, velocidades de centrifugado, niveles de suciedad y opciones están disponibles para todos los ciclos. Sonará un aviso sonoro y el LED no se iluminará si no se permite una determinada selección.

*La lavadora ajustará de forma automática el tiempo de lavado para la cantidad de colada, presión del agua, agua y demás condiciones de funcionamiento.

Estos ciclos usan diferentes movimientos de lavado para optimizar el rendimiento de la limpieza o el cuidado de las prendas. Los movimientos de lavado pueden sonar de forma distinta en las diferentes fases del ciclo de lavado. Esto es normal.

GUÍA DE CICLOS

La siguiente guía de ciclos muestra los ajustes predeterminados, así como las opciones disponibles y los tipos de tejidos recomendados para cada ciclo. Debajo del ajuste predeterminado para cada ciclo, se muestran los ajustes modificadores permitidos.

● = Opción disponible
▭ = Ajuste predeterminado

Ciclo	Tipo de tejido o de carga	Temperatura lavado	Velocidad de centrifugado	Nivel de suciedad	Accela Wash	Enjuague extra	Agua Plus	Remojo	Suavizante
Express Wash (Lavado exprés)	Ropa con poca suciedad y cargas pequeñas	Tibia	Rápido	Ligero	●	●	●	●	
		Media Fría Fría del grifo	Extra Rápido Media Lento Sin centrifugado	Muy sucio Normal					
Towels (Serviettes)	Serviettes	Tibia	Rápido	Normal	●	●	●	●	●
		Caliente Media Fría Fria del grifo	Extra Rápido Media Lento Sin centrifugado	Muy sucio Ligero					
Delicates (Prendas delicadas)	Blusas de vestir y camisas de etiqueta, nylons, prendas con encajes o muy finas	Fria del grifo	Lento	Ligero		●	●	●	●
		Tibia Media Fría	Rápido Media Sin centrifugado	Muy sucio Normal					
Ultra Wash	Prendas de algodón muy sucias	Caliente	Rápido	Muy sucio	●				
			Extra Rápido Media Lento Sin centrifugado						

NOTA: Para proteger sus prendas, no todas las temperaturas de lavado, velocidades de centrifugado, niveles de suciedad y opciones están disponibles para todos los ciclos. Sonará un aviso sonoro y el LED no se iluminará si no se permite una determinada selección.

*La lavadora ajustará de forma automática el tiempo de lavado para la cantidad de colada, presión del agua, agua y demás condiciones de funcionamiento.

Estos ciclos usan diferentes movimientos de lavado para optimizar el rendimiento de la limpieza o el cuidado de las prendas. Los movimientos de lavado pueden sonar de forma distinta en las diferentes fases del ciclo de lavado. Esto es normal.

CLASIFICACIÓN DE LAS CARGAS DE LAVADO

⚠PRECAUCIÓN

- No cargue prendas a través de la tina. Si no se sigue esta advertencia, podrían producirse fugas o daños en los tejidos.
- Use el ciclo BULKY/BEDDING (prendas voluminosas y de cama) para las prendas flotantes o no absorbentes, como almohadas o edredones. Si no se sigue esta advertencia, se pueden producir fugas.
- Si es posible, no lave la ropa resistente al agua. Si debe hacerlo, seleccione el ciclo de ropa voluminosa/ropa de cama.
  - Ejemplos de artículos a prueba de agua o resistente al agua incluyen ciertos tapetes para colchón, fundas para colchones, equipo para la lluvia, equipo para acampar, ropa para esquiar, equipo para exteriores y artículos similares.

Agrupación de prendas similares
Para obtener los mejores resultados al lavar y reducir las posibilidades de dañar las prendas, es necesario tener cuidado a la hora de clasificar la ropa en coladas formadas por prendas similares. Si se mezclan diferentes tipos de tejidos o niveles de suciedad, el rendimiento del lavado se verá degradado, y podrían producirse transferencias de color o decoloraciones, daños en los tejidos o formación de pelusas en las prendas. Los tejidos se deben clasificar en grupos tal como se describe a continuación.

Colores
Clasifique las prendas por color. Las prendas oscuras juntas en una carga separada de las prendas blancas o de colores claros. Mezclar prendas oscuras con prendas claras puede dar como resultado el tinte o la decoloración de las prendas más claras.

Nivel de suciedad
Lave la ropa muy sucia junta. Si se lava ropa que no está muy sucia en la misma colada que la ropa muy sucia, es muy posible que la ropa con poca suciedad no se lave bien.

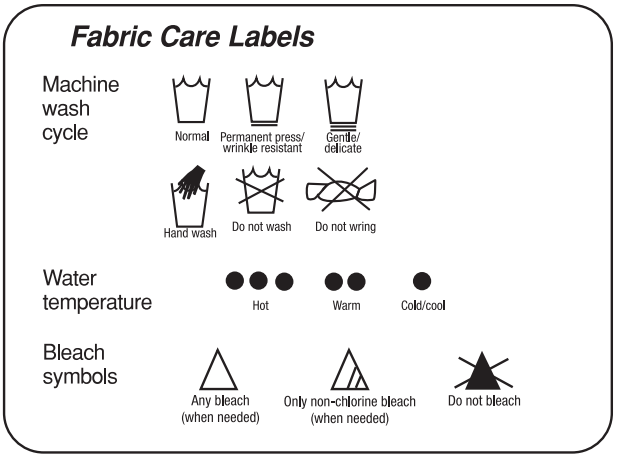
Tipo de tejido
Las prendas delicadas no se deben mezclar con prendas más pesadas y resistentes. Lavar prendas delicadas junto con tejidos pesados puede causar daños en las prendas más delicadas. Si se lavan prendas pesadas en una carga de ropa delicada, puede resultar que la ropa pesada no se lave correctamente y que se produzcan daños en las prendas delicadas.

Tipo de pelusas
Algunos tejidos atraen las pelusas mientras que otros sueltan pelusas en el proceso de lavado. Evite mezclar prendas recolectoras de pelusas con prendas generadoras de pelusas en la misma colada. Si mezcla estos dos tipos de tejidos, se formarán bolas y pelusas en las prendas recolectoras de pelusas. (Por ejemplo, recolector de pelusas: buzo de tejido o punto; productor de pelusas: toalla de felpa).

Sort Laundry...

by Colors	by Soil	by Fabric	by Lint
Whites	Heavy	Delicates	Lint Producer
Lights	Normal	Easy Care	Lint Collector
Darks	Light	Sturdy	

Etiquetas de cuidado de las prendas
Muchas prendas de vestir incluyen una etiqueta de cuidado de la prenda. Utilice el siguiente diagrama para ajustar el ciclo y las opciones para cuidar la prenda de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.



Carga de la lavadora

- Compruebe que todos los bolsillos están vacíos. Objetos como clips, cerillas, bolígrafos, monedas y llaves pueden dañar tanto la lavadora como las prendas.
- Cierre cremalleras, broches y cordones para evitar enganches o enredos en otras prendas.
- Aplique un tratamiento previo a las áreas muy sucias para mejorar el resultado.
- Mezcle prendas grandes y pequeñas en la misma carga. Cargue primero las prendas grandes.
- Las prendas grandes no deben ocupar más de la mitad de la carga total de la colada.
- La lavadora se puede cargar completamente, pero la tina no debe estar abarrotada con prendas. La tapa de la lavadora se debería cerrar con facilidad.
- Para evitar una colada desequilibrada, no lave prendas únicas. Agregue una o dos prendas similares a la colada. Las prendas grandes y voluminosas, como los cobertores, edredones o colchas, deberían lavarse individualmente.
- La lavadora no se llenará de agua ni funcionará si la tapa está abierta.

NOTA: Use el ciclo para prendas voluminosas y de cama con
ropa voluminosa como chaquetones rellenos, edredones, almohadas, etc. Es posible que estas prendas no sean tan absorbentes como otras prendas y deberían lavarse en una colada independiente para lograr unos resultados óptimos.

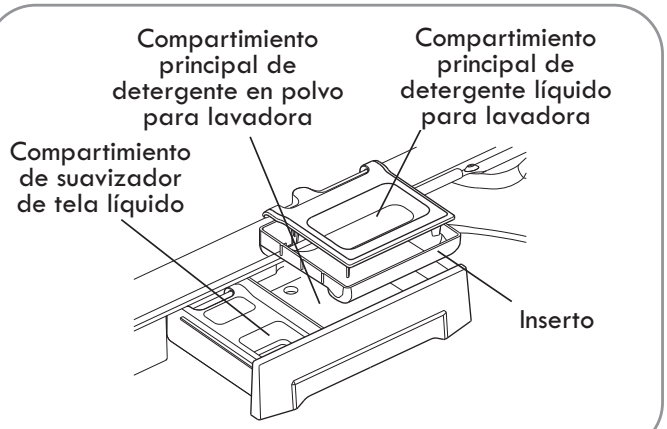
Las prendas voluminosas se deben colocar lo más abajo posible dentro de la tina para obtener los mejores resultados. Coloque siempre los objetos flotantes en la parte inferior de la tina.

La lavadora detectará de forma automática el tamaño de la carga. Debido al sistema de lavado de alta eficiencia, es posible que el nivel de agua no cubra completamente la carga de ropa.

ACERCA DE LOS DISPENSADORES

El dispensador automático está compuesto de dos compartimientos que contienen:

- Suavizante líquido.
- Detergente en polvo o líquido para el lavado principal.



Compartimiento del detergente del lavado principal

Este compartimiento contiene el detergente para el ciclo principal del lavado. El detergente se agrega a la carga al principio del ciclo. Utilice siempre detergente de alta eficiencia (HE) con su lavadora. Se puede usar tanto detergente líquido como en polvo.

Al agregar el detergente, **nunca exceda las recomendaciones del fabricante. Si usa demasiado detergente, puede suceder que en lugar de diluirse se acumule en la ropa y en la lavadora.**

Cuando use detergente líquido, asegúrese de que el recipiente para el detergente líquido y el inserto están en su sitio. No exceda la línea de llenado máximo.

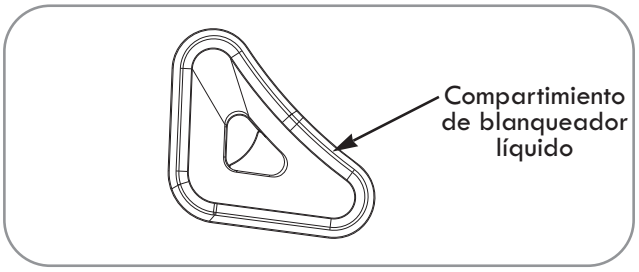
Cuando use detergente en polvo, retire el recipiente del detergente líquido del compartimiento. El detergente en polvo no se dispensará si el recipiente de detergente líquido está en el compartimiento.

Compartimiento del suavizante

Este compartimiento contiene el suavizante líquido, que se dispensará de forma automática durante el ciclo de enjuague final.

Al agregar el suavizante, nunca exceda las recomendaciones
del fabricante. Si usa demasiado suavizante, puede suceder que en lugar de diluirse se acumule en la ropa y en la lavadora.

- Al agregar el suavizante, respete siempre las recomendaciones del fabricante. No exceda la línea de llenado máximo. El uso de demasiado suavizante puede manchar las prendas.
- Diluya el suavizante concentrado con agua templada. No exceda la línea de llenado máximo.
- Nunca vierta el suavizante directamente en la carga o dentro de la tina.



Compartimiento del blanqueador líquido

El dispensador del blanqueador es un compartimiento independiente situado en la parte delantera izquierda de la abertura de la tina. Este compartimiento contiene el blanqueador de cloro líquido, que se dispensará de forma automática en el momento adecuado durante el ciclo de lavado. Cualquier líquido que haya en el dispensador al final del ciclo será agua, no blanqueador.

- No agregue blanqueador con protector de color líquido o en polvo a este compartimiento. El compartimiento del blanqueador está diseñado para dispensar únicamente blanqueador de cloro líquido. El blanqueador con protector de color líquido o en polvo no se dispensará correctamente.
- Al agregar el blanqueador, respete siempre las recomendaciones del fabricante. Nunca agregue más de un vasito y no exceda la línea de llenado máximo ya que eso podría provocar que el blanqueador se dispense inmediatamente y dañe los tejidos. Usar demasiado blanqueador puede dañar los tejidos.
- Nunca vierta el blanqueador de cloro líquido sin diluir directamente en la carga o dentro de la tina. Se pueden producir daños en el tejido.
- No utilice cloro decolorante ni productos de Oxi en el mismo ciclo con el blanqueador liquido de cloro.

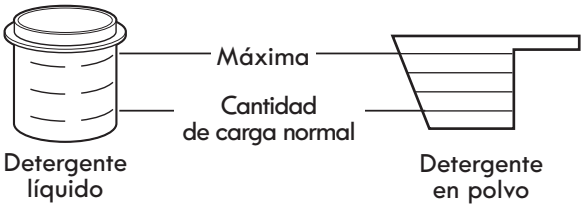
⚠ PELIGRO

NO mezcle blanqueador con cloro con amoniaco o ácidos, como vinagre o productos antióxido o antiherrumbre.
La mezcla de productos químicos de este tipo puede generar gases letales, que pueden ocasionar lesiones graves e incluso la muerte.

USO DEL DETERGENTE Y DEL DISPENSADOR

Unas palabras sobre los detergentes

Los detergentes de alta eficiencia (HE) generan menos espuma y se disuelven más eficazmente para mejorar el rendimiento del lavado y del enjuague, además de ayudar a mantener limpio el interior de la lavadora. Usar un detergente que no es de alta eficiencia puede provocar un exceso de espuma y un rendimiento poco satisfactorio que podrían dar como resultado códigos erróneos, errores de ciclo y daños a la máquina.



Para un rendimiento adecuado del lavado, mida siempre el detergente usando las medidas que proporciona el fabricante del detergente.

La cantidad normal de detergente necesaria, para las cargas habituales, es menos de la ½ del máximo recomendado. **Use menos detergente** si el agua es blanda, la ropa tiene poca suciedad o las cargas son pequeñas. **Nunca** use más de la cantidad máxima recomendada por el fabricante del detergente.

Diseñado para usar sólo detergente de alta eficiencia (HE)

IMPORTANTE: Su lavadora está diseñada para su uso exclusivo con detergentes de alta eficiencia (HE). Los detergentes HE están formulados específicamente para lavadoras de alta eficiencia y contienen agentes reductores de espuma. Cuando compre detergente, busque siempre el símbolo HE, de alta eficiencia.

IMPORTANTE: No todos los detergentes son iguales. Tenga cuidado con la cantidad de detergente que use para evitar un uso excesivo, un mal enjuague y la acumulación de detergente en la ropa, además, la acumulación de residuos puede contribuir a la aparición de olores en la máquina. NUNCA use un recipiente o una bola distinta de la suministrada por el fabricante del detergente que está usando. Nunca use más de la cantidad máxima de detergente recomendada por el fabricante.

Recuerde medir siempre la cantidad de detergente, como los detergentes de alta eficiencia están diseñados para este tipo de lavadoras, es necesario tener cuidado al medir el detergente. Para la mayoría de coladas normales, se debe usar entre ¼ y la ½ del recipiente o bola del detergente de alta eficiencia.

NOTA: Debe tener un extremo cuidado cuando use detergentes concentrados 2X y 3X, ya que incluso muy poca cantidad más puede contribuir a la aparición de los problemas antes mencionados.

NOTA: Es posible que los detergentes denominados como compatibles con alta eficiencia no proporcionen resultados óptimos.

Uso de suavizante y de dispensador de detergente

Para agregar detergente, blanqueador y suavizante al dispensador automático:

1. Abra la gaveta del dispensador.
2. Cargue los productos de lavado en el compartimiento adecuado.
3. Cierre la gaveta antes de comenzar el ciclo.

NOTA: Es normal que al finalizar el ciclo haya una pequeña cantidad de agua en los compartimientos del blanqueador y del suavizante.

IMPORTANTE: No coloque ni almacene productos de lavado, como detergente, blanqueador o suavizante líquido, encima de la lavadora o la secadora. Seque los derrames inmediatamente. Estos productos pueden dañar la pintura y los controles.

Uso del dispensador de blanqueador líquido

El dispensador de blanqueador, de forma automática, diluye y dispensa blanqueador con cloro líquido en el momento adecuado del ciclo de lavado.



1. Compruebe las etiquetas de cuidado de las prendas en busca de instrucciones especiales.
2. Mida cuidadosamente el blanqueador líquido respetando las instrucciones de la botella. Las lavadoras de alta eficiencia usan menos agua, así que se necesita menos blanqueador. Media taza es suficiente para la mayoría de las cargas.
3. Con cuidado, vierta la cantidad de blanqueador medida previamente directamente en el dispensador de blanqueador. Si usa blanqueador en polvo de algún tipo, viértalo directamente en la tina antes de agregar la carga. Nunca agregue blanqueador en polvo al dispensador de blanqueador líquido.

- Nunca vierta el blanqueador con cloro líquido sin diluir directamente en la ropa o dentro de la tina.
- No vierta blanqueador en polvo en el dispensador de blanqueador.
- No coloque prendas encima del dispensador de blanqueador al llenar o vaciar la lavadora.
- Siempre mida y vierta el blanqueador con mucho cuidado. Cuando agregue el blanqueador al dispensador, evite el sobrellenado y las salpicaduras. La capacidad máxima del dispensador de blanqueador es una taza de blanqueador por ciclo de lavado. El sobrellenado podría dar como resultado que el blanqueador se dispense de forma automática.

PANTALLA DE TIEMPO Y ESTADO

La pantalla de tiempo y estado muestra el tiempo estimado restante y el progreso del ciclo.



A INDICADOR DE ESTADO DEL CICLO

Estos LED se iluminan cuando se selecciona un ciclo para indicar las fases que se van a realizar. Cuando un ciclo está en marcha, el LED parpadeará para la fase activa. Una vez completada la fase, el LED se apagará. Si un ciclo está en pausa, el LED activo dejará de parpadear.

B TIEMPO ESTIMADO RESTANTE

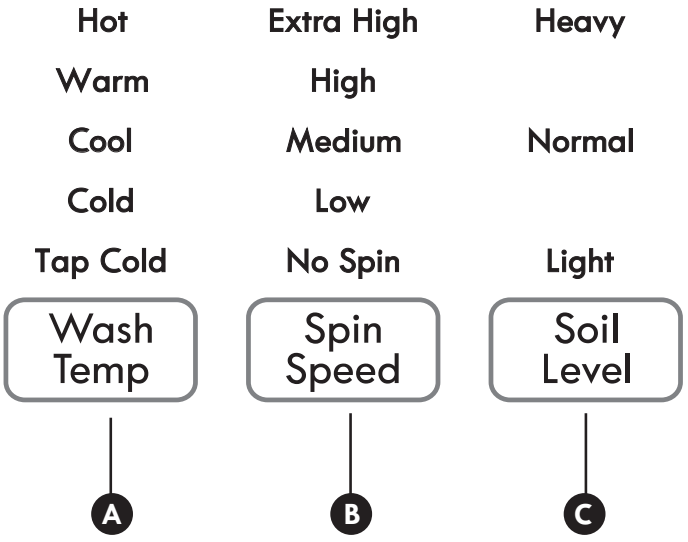
Cuando se selecciona un ciclo, se muestra el tiempo estimado para dicho ciclo. Ese tiempo puede cambiar a medida que se agregan opciones o si se modifican los ajustes. Una vez se pulsa el botón START/PAUSE, la lavadora medirá el tamaño de la carga. El tiempo estimado que se muestra puede cambiar si el control modifica el ciclo debido al tamaño de la carga.

NOTA: El tiempo que se muestra es sólo una estimación. Este tiempo está calculado en base a condiciones normales de funcionamiento. Algunos factores externos (tamaño de la carga, temperatura de la habitación, temperatura del agua entrante, etc.) pueden afectar al tiempo real.

BOTONES MODIFICADORES DE CICLO

Cada ciclo dispone de ajustes predeterminados que se seleccionan automáticamente. También puede personalizar estos ajustes utilizando los botones modificadores de ciclo. Presione el botón del modificador deseado hasta que se prenda la luz indicadora del ajuste deseado. La lavadora ajustará de forma automática el nivel de agua para el tipo y tamaño de la carga que lavar para obtener los mejores resultados y la máxima eficiencia. Debido a la naturaleza de alta eficiencia de este producto, los niveles de agua pueden ser mucho menores de lo esperado. Esto es normal y el rendimiento de la limpieza y el enjuague no se verá afectado.

NOTA: Para proteger sus prendas, no todas las temperaturas de lavado/enjuague, velocidades de centrifugado, niveles de suciedad y opciones están disponibles para todos los ciclos. Sonará un aviso sonoro y el LED no se iluminará si no se permite una determinada selección.



A WASH TEMP (temperatura del agua)

WASH TEMP selecciona la combinación de temperaturas de lavado y enjuague para el ciclo seleccionado. Presione el botón WASH TEMP hasta que se prenda la luz del indicador para el ajuste deseado.

- Seleccione la temperatura del agua deseable para el tipo de carga que va a lavar. Para obtener los mejores resultados, siga las instrucciones de las etiquetas de cuidado de las prendas.
- Los enjuagues fríos usan menos energía. La temperatura real del enjuague frío depende de la temperatura del agua fría de la llave.

B SPIN SPEED (velocidad de centrifugado)

Las velocidades de centrifugado más altas extraen más agua de la ropa, lo que reduce el tiempo de secado y ahorran energía.

Presione el botón SPIN SPEED hasta que seleccione la velocidad deseada. Algunas telas, como las prendas delicadas, requieren una velocidad de centrifugado más lenta. Para proteger su ropa, no todas las velocidades de centrifugado están disponibles para todos los ciclos.

C SOIL LEVEL (nivel de suciedad)

Cuando se ajusta el nivel de suciedad, se modifica el tiempo del ciclo y/o las acciones de lavado. Presione el botón SOIL LEVEL hasta que seleccione el nivel de suciedad deseado.

BOTONES DE OPCIÓN

La lavadora incluye varias opciones adicionales para daptar los ciclos a sus necesidades particulares.

1. Prenda la lavadora (posición ON) y gire la perilla del selector para seleccionar el ciclo deseado. Si después de seleccionar las opciones se modifica la selección del ciclo, todos los ajustes cambiarán a los ajustes predeterminados del nuevo ciclo.
2. Use los botones modificadores de ciclo para configurar los ajustes para ese ciclo.
3. Presione los botones de opción de ciclo para las opciones que desee agregar. El botón se prenderá cuando seleccione la opción. Si la opción seleccionada no se permite para el ciclo seleccionado, el aviso sonoro sonará dos veces para alertarle y el LED no se iluminará.
4. Presione el botón START/PAUSE para iniciar el ciclo. Tras una breve demora, la tapa se trabará y comenzará el ciclo.

NOTA:
- Para proteger sus prendas, no todas las opciones están disponibles para todos los ciclos.
- Si no se presiona el botón START/PAUSE en cuatro minutos para iniciar el ciclo, el control se apagará y se perderán todos los ajustes.

ACCELA WASH



Al añadirse la opción ACCELA WASHse reduce el tiempo del ciclo, pero se logran resultados similares al mismo ciclo sin ACCELA WASH.

STAIN BOOST



Use esta opción para ropa muy sucia que necesita un tratamiento especial para las manchas. Cuando se selecciona Stain Boost, el ciclo de lavado comienza con agua templada para ayudar a evitar que no se desprendan ciertos tipos de manchas. De este modo, según avance el ciclo, se aumentará gradualmente la temperatura del agua para eliminar las manchas que requieren tratamientos con temperaturas más altas.

NOTA:
- Los mejores resultasdos se obtienen con cargas más pequeñas(menos de tres kg.)
- Si selecciona Stain Boost la opción Save Energy+ no está disponible.

EXTRA RINSE (enjuague extra)



Esta opción agregará un enjuague extra al ciclo seleccionado. Use esta opción para asegurarse de la total eliminación de los residuos de detergente o blanqueador de las telas. El suavizante líquido, si se usa, siempre se dispensa en el enjuague final.

NOTA: No se puede seleccionar la opción EXTRA RINSE con el ciclo RINSE & SPIN.

WATER PLUS (Agregue el agua)



Utilice esta opción si desea agregar más agua a su carga de lavado. Esta opción es especialmente útil para cargas grandes o voluminosas.

ADD A GARMENT (agregar una prenda)



La luz ADD A GARMENT se prenderá durante la primera fase del ciclo de lavado para indicar que es seguro pausar el ciclo para agregar más prendas. Cuando se apague la luz ADD A GARMENT, no se deberá agregar más ropa a la carga. Si lo hace, es posible que el rendimiento no sea satisfactorio ya que la lavadora no realizará las compensaciones necesarias para las prendas adicionales.

1. Presione el botón START/PAUSE para poner la lavadora en pausa.
2. Abra la tapa cuando se destrabe.
3. Agregue las prendas adicionales.
4. Cierre la tapa.
5. Presione el botón START/PAUSE. El ciclo continuará luego de que se trabe la tapa.

CHIME (aviso sonoro)



Presiónelo repetidas veces para ajustar el volumen del aviso sonoro. El aviso sonará con el nuevo volumen con cada presión del botón. Cuando no se oiga ningún aviso sonoro, se debe a que está desactivado. Los ajustes de volumen son LOW (bajo) – HIGH (alto) – OFF (desactivado).

BOTONES DE OPCIÓN

FABRIC SOFTENER (suavizante)

Fabric Softener

El suavizante se distribuye en el enjuague final. Esta lavadora está diseñada para ahorrar agua en el enjuague mediante el uso de un sistema de enjuague con rociado a chorro en los ciclos NORMAL/CASUAL y HEAVY DUTY. Presione el botón FABRIC SOFTENER para cambiar el enjuague final de enjuague con rociado al enjuague normal para que el suavizante sea más eficaz.

NOTA: Seleccione la opción FABRIC SOFTENER o EXTRA RINSE si se usa suavizante en los ciclos NORMAL/CASUAL y HEAVY DUTY. Si no selecciona una de estas opciones, se reducirá enormemente la efectividad del suavizante.

MY CYCLE (mi ciclo)

My Cycle

El botón MY CYCLE le permite guardar un ciclo de lavado personalizado para utilizarlo en otro momento. De esta manera, podrá guardar sus ajustes favoritos de temperatura, velocidad de centrifugado, nivel de suciedad y demás opciones para un ciclo y, más adelante, recuperarlos con sólo presionar un botón.

NOTA: Sólo puede guardar un ciclo a la vez. Al mantener presionado el botón MY CYCLE, se sobrescribirá cualquier ciclo previamente guardado.

Para guardar un ciclo personalizado:

1. Presione el botón POWER para prender la lavadora.
2. Gire la perilla del selector de ciclo para seleccionar el ciclo que desee.
3. Presione el botón de MODIFICADOR DE CICLO para cambiar el ajuste deseado.
4. Presione el botón de OPCIÓN DE CICLO para agregar las opciones deseadas.
5. Mantenga presionado el botón MY CYCLE.

Para recuperar un ciclo personalizado:

1. Presione el botón POWER para prender la lavadora.
2. Presione el botón MY CYCLE. Se mostrarán los ajustes guardados.
3. Presione el botón START/PAUSE para que comience el ciclo.

NOTA: El ciclo personalizado se puede ajustar de la misma manera que cualquier otro ciclo. No obstante, una vez que se presiona cualquier otro botón, el LED se apagará para indicar que los ajustes ya no coinciden exactamente con los del ciclo personalizado.

SOAK (remojo)

Soak

Esta opción proporciona un remojado previo max 180 minutos antes de que comience el ciclo seleccionado. Use la opción SOAK para remojar previamente las prendas con el fin de eliminar las manchas difíciles de las prendas. Al final del tiempo de remojo, el ciclo seleccionado comenzará con la misma agua usada para el remojo.

DELAY WASH (lavado demorado)

Delay Wash

Después de seleccionar el ciclo y los demás ajustes, presione este botón para demorar el inicio del ciclo de lavado. Cada presión del botón aumenta una hora al tiempo de demora, así hasta 19 horas. Una vez establecido el tiempo de demora, presione el botón START/PAUSE para que comience a correr el tiempo de demora.

NOTA: Si no se presiona el botón START/PAUSE para que comience a correr el tiempo de retraso, la lavadora se apagará de forma automática al cabo de cuatro minutos.

RINSE & SPIN (aclarado y centrifugado)

Rinse & Spin

Utilice este ciclo para obtener un enjuague intenso seguido de un centrifugado a alta velocidad. Puede cambiar la velocidad del centrifugado pulsando los boton SPIN SPEED.

1. Presione el botón START/PAUSE para prender la lavadora.
2. Presione el botón RINSE & SPIN.
3. Presione el botón SPIN SPEED para seleccionar la velocidad de centrifugado deseada. No se permite seleccionar la opción NO SPIN.
4. Presione el botón START/PAUSE.

CONTROL LOCK (bloqueo de los controles)

Control Lock

Utilice esta opción para deshabilitar los controles. Esta función impide que los niños cambien los ciclos o manejen la máquina. Una vez activado el bloqueo de los controles, es necesario desactivarlo antes de que se pueda usar cualquiera de los controles, excepto el botón de alimentación. Una vez apagada la lavadora, el botón de alimentación permitirá prender la máquina, pero los controles continuarán bloqueados. Cuando los controles están bloqueados, el mensaje CL aparecerá alternativamente junto con el tiempo estimado restante. Mantenga presionado el botón RINSE & SPIN durante cinco segundos para activar o desactivar el bloqueo de los controles.

FUNCIÓN DE DRENAJE ESPECIAL

Esta lavadora está equipada con una función especial diseñada para que su lavadora sea lo más segura posible. Si la lavadora entra en pausa o se apaga mientras aún hay agua en la tina, el agua se drenará transcurridos varios minutos. Esto ayuda a proteger a los niños ya que reduce la posibilidad de que quede agua en la tina. La lavadora se puede reiniciar en cualquier momento antes de que comience el drenaje.

Si no se realiza ninguna acción, aparecerá el código de error dr y se drenará el agua de la tina. En cuanto la lavadora comience el proceso de drenaje, se deshabilitarán los controles y no se podrá interrumpir el proceso de drenaje. Cuando se haya drenado completamente el agua, la lavadora se apagará.

NOTA: En el poco probable supuesto de que la lavadora presente un problema que cause que se muestre un código de error en pantalla, la lavadora aún así drenará transcurridos varios minutos. Sin embargo, sólo se mostrara el código de error original.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, lea y cumpla completamente este manual de uso y cuidado, incluyendo las instrucciones importantes sobre seguridad, antes de poner en funcionamiento la lavadora.

- **Desenchufe la lavadora antes de proceder a su limpieza para evitar posibles descargas eléctricas. Si no se sigue esta advertencia,** podrían ocasionarse riesgos de lesiones graves, incendio, descarga eléctrica o, incluso, muerte.
- **No utilice nunca productos químicos fuertes, limpiadores abrasivos o disolventes para limpiar la lavadora.** Dañarán el acabado.

LIMPIEZA REGULAR

Limpieza del exterior

Unos cuidados adecuados prolongarán la vida útil de la lavadora. Puede limpiar el exterior de la máquina con agua caliente y un detergente doméstico suave y no abrasivo. Limpie inmediatamente cualquier derrame con un paño suave y húmedo.

IMPORTANTE: No utilice alcoholes de limpieza, disolventes ni productos similares. No utilice nunca lana metálica ni limpiadores abrasivos; pueden dañar la superficie.

Cuidado y limpieza del interior

Use una toalla o un trapo suave para limpiar alrededor de la abertura y del cristal de la tapa de la lavadora.

Siempre saque las prendas de la lavadora en cuanto se complete el ciclo. Dejar prendas húmedas en la lavadora puede ocasionar la aparición de arrugas, transferencias de color y olores. Utilice el ciclo CLEAN WASHER una vez al mes, o más a menudo si es necesario, para eliminar la acumulación de detergente y demás residuos.

Almacenamiento de la lavadora

Si no se va a usar la lavadora durante un período prolongado y se encuentra en una zona de inviernos rigurosos, realice los siguientes pasos para proteger la lavadora de cualquier daño.

1. Cierre el suministro de agua.
2. Desconecte las mangueras del suministro de agua y drenaje el agua contenida en las mangueras.
3. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente conectada a tierra adecuadamente.
4. Agregue 3,5 litros de anticongelante no tóxico de tipo RV en la tina vacía y cierre la tapa.
5. Presione el botón POWER y luego pulse el botón DRAIN & SPIN. Presione el botón START/PAUSE para activar la bomba de desagüe. Deje que la bomba de drenaje funcione durante un minuto y luego presione el botón POWER para apagar la lavadora. Esto expulsará parte del anticongelante, dejando el suficiente para proteger la lavadora.
6. Desenchufe el cable de alimentación, seque el interior de la tina con un trapo suave y cierre la tapa.
7. Retire los insertos del dispensador. Drene el agua de los compartimientos y déjelos secar.
8. Almacene la lavadora en posición vertical.
9. Para extraer el anticongelante de la lavadora tras el almacenamiento, ejecute un ciclo DE LAVADO EXPRÉS completo usando detergente. No agregue ropa a este ciclo.

Eliminación de la acumulación de minerales

Si vive en una zona donde el agua es dura, se pueden formar depósitos de minerales en los componentes internos de la lavadora. Se recomienda usar un descalcificador en zonas con agua dura.

Use un desincrustante, como Washer Magic®, para eliminar la acumulación visible de minerales. Después de desincrustar, ejecute siempre un ciclo CLEAN WASHER antes de proceder a lavar ropa.

Los depósitos minerales y demás manchas se pueden eliminar de la tina de acero inoxidable usando un limpiador para acero inoxidable. NO utilice nunca lana metálica ni limpiadores abrasivos.

Deje la tapa abierta

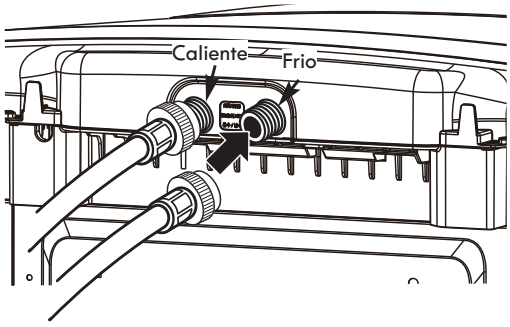
Si no va a usar la lavadora en varios días, deje la tapa abierta durante la noche para permitir que se seque la tina.

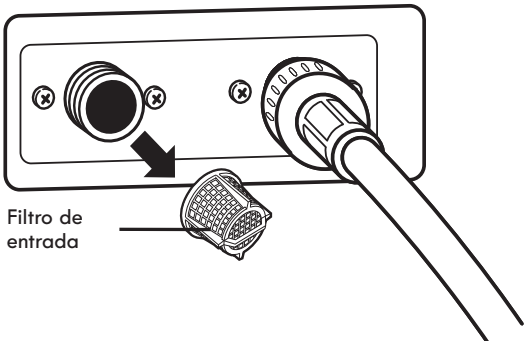
MANTENIMIENTO

Limpieza de los filtros de entrada de agua

Si la lavadora no se llena correctamente, en la pantalla aparecerá un mensaje de error. Las pantallas del filtro de la válvula de entrada podrían estar taponadas por depósitos de agua dura, sedimentos en el suministro de agua u otros residuos.

NOTA: Las pantallas de entrada protegen las partes delicadas de la válvula de entrada para que no vean dañadas por partículas que podrían ingresar en las válvulas con el suministro de agua. Si se quitan estos filtros y se utiliza la lavadora, la válvula podría quedarse atascada abierta lo que ocasionaría una inundación y/o daños en la propiedad.





1. Cierre las dos llaves de agua completamente. Desatornille las tuberías de agua caliente y fría de la parte posterior de la lavadora.

IMPORTANTE: SÓLO use las mangueras de entrada suministradas con KENMORE. Las mangueras comerciales no tienen garantía de que se ajusten o funcionen correctamente. Otras mangueras puede que no se aprieten correctamente y ocasionen fugas. Los daños subsiguientes a los productos o la propiedad no quedarán cubiertos de acuerdo con los términos de la garantía del producto.

2. Con cuidado retire los filtros de las válvulas de agua y póngalos a remojo con vinagre o con un removedor de sarro, siguiendo las instrucciones del fabricante. Tenga cuidado de no dañar los filtros durante la limpieza.

3. Enjuague abundantemente antes de volver a instalarlos. Presione sobre los filtros para colocarlos en su sitio.

4. Antes de volver a conectar las mangueras, deje correr varios litros de agua por las mangueras y tuberías de agua en un cubo o un desagüe.

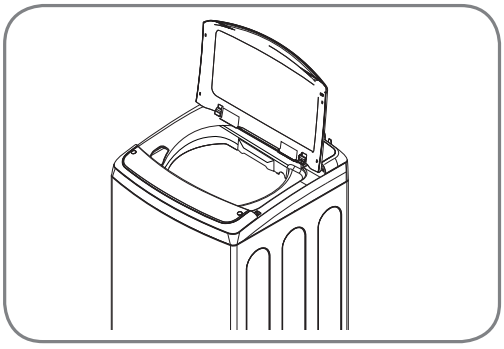
LIMPIEZA DE LA LAVADORA

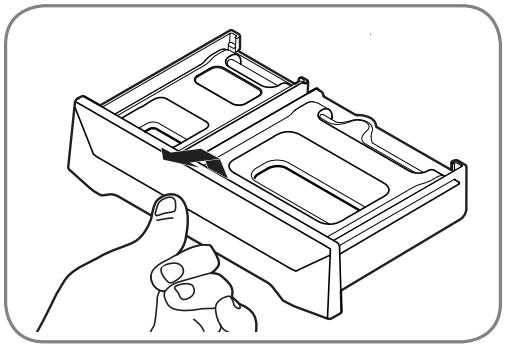
Uso adecuado del detergente

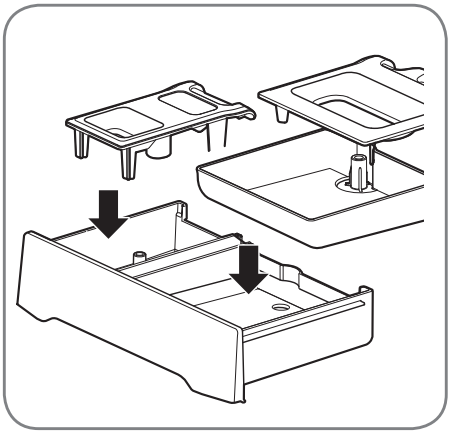
Usar demasiado detergente es una de las causas habituales de los problemas de lavandería. Los detergentes actuales están formulados para ser eficaces sin espuma visible. Asegúrese de leer y cumplir las recomendaciones del fabricante acerca de cuánto detergente usar en el lavado. Se puede usar menos detergente si el agua es blanda, la carga de ropa es pequeña o tiene poca suciedad.

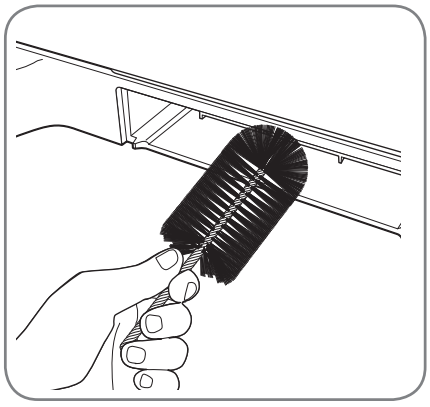
NOTA: Use sólo detergentes de alta eficiencia y poca espuma. Podrá identificar estos detergentes por el logotipo HE.

Cuidado y limpieza de la lavadora









Tapa: Limpie con un trapo húmedo el exterior y el interior y, a continuación, seque con un trapo suave.

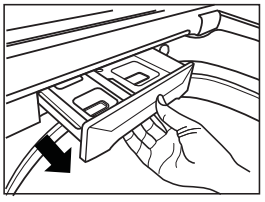
Exterior: Seque los derrames inmediatamente. Limpie con un trapo húmedo. No toque la superficie de la pantalla con objetos punzantes.

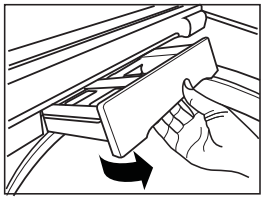
Mudanza y almacenamiento: Solicite a un técnico de mantenimiento que saque el agua de las mangueras y de la bomba de drenaje. Vuelva a colocar el bloque de espuma de la tina para proteger la lavadora durante la mudanza. No almacene la lavadora donde pueda estar expuesta a la intemperie.

Vacaciones largas: Asegúrese de que el suministro de agua está cortado en las llaves. Siga las instrucciones si la lavadora va a estar expuesta a temperaturas de congelación.

Gaveta del dispensador: El detergente y el suavizante pueden haberse acumulado en la gaveta del dispensador. Extraiga la gaveta y los insertos y compruebe si hay acumulaciones una o dos veces por mes.

1. Saque la gaveta tirando de ella hasta que se detenga. Levante la parte delantera de la gaveta y sáquela completamente.





2. Retire los insertos de los dos compartimientos. Enjuague los insertos y la gaveta con agua templada para diluir las acumulaciones de productos de lavandería.

3. Para limpiar la abertura de la gaveta, use un cepillo pequeño que no sea metálico para limpiar el hueco. Elimine todos los residuos de la parte superior e inferior del hueco.

4. Vuelva a instalar los insertos en los compartimientos correspondientes y vuelva a colocar la gaveta. Coloque la gaveta en la abertura en ángulo como se muestra en la siguiente imagen y luego bájela y deslícela en su sitio.

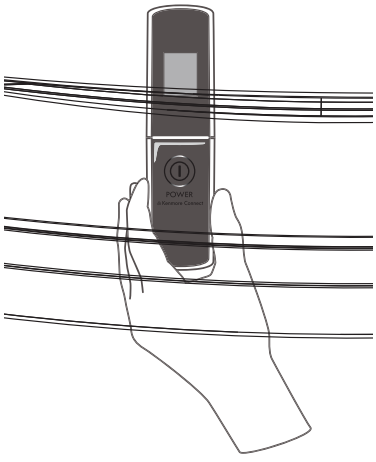
Si experimenta algún problema con la lavadora, podrá transmitir datos a través del teléfono con el equipo Kenmore Connect. Así podrá hablar directamente con nuestros técnicos especializados. El técnico graba los datos transmitidos desde la máquina y los utiliza para analizar el problema, ofreciendo un diagnóstico rápido y eficaz.

Si experimenta problemas con la lavadora, llame al 1-800-4-MY-HOME®. Sólo utilice el sistema Kenmore Connect cuando se lo pida el equipo de Kenmore Connect. Los sonidos de transmisión que oirá son normales y suenan de forma parecida a un equipo de fax.

Kenmore Connect no se puede activar a menos que la lavadora se encienda pulsado el botón POWER. Si la lavadora no se puede encender, la solución de problemas deberá llevarse a cabo sin utilizar Kenmore Connect.

Uso del sistema Kenmore Connect™

Primero, comuniquese al 1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663). Si el número del teléfono que está utilizando está en el archivo, y se asocia con la lavadora, usted será retransmitido rápidamente a un agente del equipo Kenmore Connect. Siga las instrucciones del técnico y siga estos pasos cuando se le solicite.







MANTENGA el micrófono del teléfono sobre el botón de ENCENDIDO, cuando el centro de llamadas se lo solicite, a no más de 2,5 cm (pero sin tocar) la máquina.

NOTA: No pulse ningún otro botón ni gire el mando del selector de ciclo.



MANTENGA PULSADO el botón de WASH TEMP mientras sigue sujetando el teléfono sobre el botón POWER.



ESPERE A ESCUCHAR tres pitidos. Tras escuchar los tres pitidos, suelte el botón de WASH TEMP. Mantenga el teléfono en su sitio hasta que haya terminado la transmisión de tonos. Esto tarda unos 6 segundos y en la pantalla aparecerá el recuento de tiempo. Una vez finalizada la cuenta atrás y cuando los tonos se hayan detenido, reanude su conversación con el técnico que le podrá ayudar a utilizar la información transmitida para el análisis.

NOTA:

- Para obtener mejores resultados, no mueva el teléfono mientras se estén trasmitiendo los tonos.
- Si el agente del centro de llamadas no puede grabar con precisión los datos, quizá le pida que lo intente de nuevo.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SONIDOS NORMALES QUE SE PUEDEN ESCUCHAR

Los siguientes sonidos se pueden oír mientras la lavadora está en funcionamiento. Son ruidos normales.

Clics:
Relé del bloqueo de la tapa cuando la tapa se traba y destraba.

Rociado o sibilante:
Agua rociándose o circulando durante el ciclo.

Zumbido o borboteo:
La bomba de drenaje bombeando agua desde la lavadora durante un ciclo.

ANTES DE SOLICITAR ASISTENCIA TÉCNICA

Su lavadora está equipada con un sistema automático de monitorización de errores para detectar y diagnosticar problemas en una fase temprana. Si tu lavadora no funciona correctamente o no funciona en absoluto, compruebe lo siguiente antes de llamar al servicio técnico:

Problema	Causa posible	Soluciones
Ruido metálico y de traqueteo	Objetos extraños, como llaves, monedas, o imperdibles, pueden estar en la tina o en la bomba.	Detenga la lavadora, compruebe la tina y el filtro de drenaje en busca de objetos extraños. Si después de reiniciar la lavadora el ruido continúa, llame al servicio.
Sonido de golpes	Las cargas de prendas pesadas pueden producir un sonido de golpes.	Esto es normal. Si el sonido continúa, es posible que la lavadora está desbalanceada. Deténgala y redistribuya la carga de lavado.
	Es posible que la carga de la lavadora esté desbalanceada.	Pause el ciclo y redistribuya la carga después de que la tapa se destrabe.
Ruido de vibración	No se han retirado todos los materiales del embalaje.	Consulte la sección DESEMPAQUETADO Y DESEMBALAJE DEL MATERIAL DE TRANSPORTE en los requisitos de instalación.
	Es posible que la carga de lavado no esté uniformemente distribuida en la tina.	Pause el ciclo y redistribuya la carga después de que la tapa se destrabe.
	No todas las patas niveladoras se encuentran apoyadas firmemente en el piso.	Consulte la sección Nivelación de la lavadora en las Instrucciones.
	El piso no es lo suficientemente rígido.	Asegúrese de que el piso sea sólido y no ceda. Consulte la sección Tipo de piso en Requisitos de instalación.
Fuga de agua	La conexión de las mangueras de agua no está bien encajada en la llave o en la lavadora.	Compruebe las mangueras en busca de fugas, grietas y rupturas.
		Compruebe y apriete las conexiones de las mangueras.
	Las tuberías de drenaje de la casa están taponadas.	La lavadora bombea agua muy rápidamente. Compruebe si durante el drenaje, el agua vuelve hacia atrás y se sale de la tubería de drenaje. Si ve agua saliendo del desagüe, compruebe que la instalación de la manguera de drenaje es correcta y busque si hay algún taponamiento en el desagüe. Póngase en contacto con un plomero para reparar la tubería de drenaje.
	La manguera de drenaje se ha salido del drenaje o no está insertada lo suficiente.	Amarre la manguera de drenaje a la manguera de entrada o a una tubería fija para impedir que se pueda salir durante el drenaje. Debería estar insertada al reborde en las tuberías de drenaje más pequeñas o el reborde debería estar insertado entre 3 y 5 centímetros en la tubería de drenaje.
	Una prenda grande, como una almohada o un cobertor, están sobre la parte superior de la tina.	Use el ciclo BULKY/BEDDING para las prendas grandes o voluminosas. Tenga mucho cuidado y nunca lave más de la mitad de la carga con prendas que flotan, como las almohadas. Pare la lavadora y compruebe la carga. Asegúrese de que la carga no sobrepasa la parte superior de la tina.
Arrugas	La lavadora no se ha descargado inmediatamente.	Siempre saque las prendas de la lavadora en cuanto se complete el ciclo.
	La lavadora está sobrecargada.	La lavadora se puede cargar completamente, pero la tina no debe estar abarrotada con prendas. La tapa de la lavadora se debería cerrar con facilidad.
	Las mangueras de entrada de agua fría y caliente están invertidas.	El enjuague con agua caliente puede hacer aparecer arrugas en las prendas. Compruebe las conexiones de las mangueras de entrada.

ANTES DE SOLICITAR ASISTENCIA TÉCNICA (continuación)

Problema	Causa posible	Soluciones
Exceso de espuma	Demasiado detergente o detergente inadecuado.	Los detergentes HE están formulados específicamente para lavadoras de alta eficiencia y contienen agentes reductores de espuma. Utilice sólo detergentes con el logotipo de alta eficiencia (HE). Para información sobre las cantidades de detergente, consulte la sección Instrucciones.
Manchas	El blanqueador o el suavizante se han distribuido demasiado pronto.	El compartimiento del dispensador se ha sobrellenado lo que ha ocasionado que el blanqueador o el suavizante se distribuyan inmediatamente. SIEMPRE mida el blanqueador para evitar el sobrellenado - una taza al máximo.
		La gaveta del dispensador se cerró demasiado rápido provocando que el suavizante se distribuyera inmediatamente.
	El blanqueador o el suavizante se han agregado directamente a la carga de lavado en la tina.	Use siempre los dispensadores para asegurarse de que los productos de lavandería se distribuyen correctamente en el momento adecuado del ciclo.
	La lavadora no se descargó inmediatamente.	Siempre saque las prendas de la lavadora lo antes posible en cuanto se complete el ciclo.
	La ropa no se agrupó correctamente.	Siempre lave los colores oscuros separados de los colores claros y los blancos para evitar la decoloración.
		Nunca lave prendas con mucha suciedad junto con otras con poca suciedad.
La lavadora no se prende. **NOTA:** Si la lavadora se detiene durante un ciclo debido a una interrupción en el suministro eléctrico, la lavadora continuará el ciclo en el punto donde se detuvo cuando se restaure el suministro.	El cable de alimentación no se ha enchufado de forma adecuada.	Asegúrese de que el enchufe está correctamente enchufado a una toma de corriente de 120 V de CA, 60 Hz y tres clavijas con toma de tierra.
	Se ha fundido el fusible, ha saltado el disyuntor o se ha producido un corte de suministro eléctrico en la vivienda.	Reinicie el disyuntor o sustituya el fusible. No aumente la capacidad del fusible. Si el problema es una sobrecarga del circuito, haga que lo solucione un electricista cualificado.
	Se ha fundido el fusible, ha saltado el disyuntor, debido a la conexión de varios electrodomésticos en una misma toma de corriente.	Reinicie el disyuntor o sustituya el fusible. Si hay más de un electrodoméstico conectado a la toma de corriente, llame a un electricista para que le instale un circuito adicional.
El ciclo de lavado tarda más de lo normal	La lavadora ajusta de forma automática el tiempo de lavado en función de la cantidad de ropa para lavar, la presión del agua y demás condiciones de funcionamiento.	Esto es normal. La lavadora ajusta el tiempo de ciclo de forma automática para brindar los resultados óptimos para el ciclo seleccionado. El tiempo restante que se muestra en la pantalla es sólo una estimación. El tiempo real puede variar.
Olor a humedad o moho en la lavadora	Se ha estado usando demasiado detergente o un detergente inadecuado.	Use sólo detergente de alta eficiencia (HE) de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
	El interior de la tina no se lavó correctamente.	Ejecute el ciclo de limpieza, CLEAN WASHER, con regularidad.
Fugas de agua	Exceso de espuma de detergente.	El exceso de espuma puede provocar fugas, y puede estar ocasionado por el tipo y la cantidad de detergente usado. Sólo se recomienda el uso de detergente de alta eficiencia. Asegúrese de que el detergente y cualquier aditivo se agregan a los compartimientos adecuados del dispensador. La cantidad de detergente normal que se debe usar está entre una ¼ parte y la ½ de la cantidad máxima recomendada por el fabricante del detergente. Siempre reduzca la cantidad de detergente si la carga es pequeña o tiene poca suciedad, o si el agua es muy blanda. Nunca use más de la cantidad máxima recomendada por el fabricante del detergente.

ANTES DE SOLICITAR ASISTENCIA TÉCNICA (continuación)

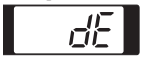
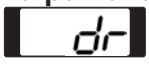
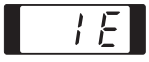
Problema	Causas posibles	Soluciones
La lavadora no funciona	El panel de control se ha apagado debido a la inactividad.	Esto es normal. Presione el botón POWER para prender la lavadora.
	La lavadora está desenchufada.	Asegúrese de que el cable está correctamente enchufado en una toma de corriente que funcione.
	El suministro de agua está cerrado.	Abra completamente las dos llaves de agua fría y caliente.
	Los controles no están ajustados correctamente.	Asegúrese de que el ciclo se ajustó correctamente, cierre la tapa y presione el botón START/PAUSE.
	La tapa está abierta	La lavadora no funcionará si la tapa está abierta. Cierre la tapa y asegúrese de que no hay nada atascado bajo la tapa que impida que se cierre completamente.
	El disyuntor ha saltado o el fusible se ha fundido.	Compruebe los disyuntores y fusibles de la casa. Sustituya los fusibles o reinicie el disyuntor. La lavadora debería estar en un ramal de circuito dedicado. La lavadora continuará el ciclo en el lugar en que se detuvo una vez restaurada la alimentación.
	Se debe reiniciar el control.	Presione el botón POWER, luego vuelva a seleccionar el ciclo deseado y presione el botón START/PAUSE.
	No se presionó START/PAUSE después de ajustar un ciclo.	Presione el botón POWER, luego vuelva a seleccionar el ciclo deseado y presione el botón START/PAUSE. La lavadora se apagará si no se presiona el botón START/PAUSE después de cuatro minutos.
	La presión del agua es extremadamente baja.	Compruebe otra llave de la casa para asegurarse de que la presión del agua es la adecuada.
	La lavadora está demasiado fría.	Si la lavadora ha estado expuesta a temperaturas por debajo del punto de congelación durante un período prolongado de tiempo, permita que se caliente antes de presionar el botón POWER. En otro caso, la pantalla no se prenderá.
La lavadora no se llena de agua correctamente	El filtro está taponado.	Asegúrese de que los filtros de entrada de las válvulas de llenado no están taponados. Consulte las instrucciones de limpieza de filtros.
	Las mangueras de entrada pueden estar retorcidas	Compruebe que las mangueras de entrada no están retorcidas ni atascadas.
	Eficiencia energética.	Esta es una lavadora energéticamente eficiente. Por lo tanto, los ajustes de temperatura para esta lavadora pueden ser distintos de las lavadoras que no son eficientes energéticamente.
	Insuficiente suministro de agua.	Asegúrese de que las llaves de agua fría y caliente estén completamente abiertas.
	La tapa de la lavadora está abierta.	La lavadora no funcionará si la tapa está abierta. Cierre la tapa y asegúrese de que no hay nada atascado bajo la tapa que impida que se cierre completamente.
	Las mangueras de entrada de agua fría y caliente están invertidas.	Compruebe las conexiones de las mangueras de entrada. Asegúrese de que el suministro de agua caliente está conectado a la válvula de entrada de agua caliente y de que el suministro de agua fría está conectado a la válvula de entrada de agua fría.
	El nivel de agua está demasiado bajo.	Esta lavadora es de alta eficiencia. Normalmente el agua no cubrirá las prendas. El nivel de llenado está optimizado para el movimiento de lavado y, de esta manera, lograr el mejor rendimiento de lavado.

ANTES DE SOLICITAR ASISTENCIA TÉCNICA (continuación)

Problema	Causa posible	Soluciones
La lavadora no drena	La manguera del drenaje está retorcida.	Asegúrese de que la manguera de drenaje no está retorcida.
	El desagüe está ubicado a una altura superior a los 243,8 cm (8 pies) por encima del piso.	Asegúrese de que la manguera de drenaje no esté a una altura superior a los 243,8 cm (8 pies) por encima de la parte inferior de la lavadora y que no esté a una distancia superior a los 1,5 metros (5 pies) de la lavadora.
Mala eliminación de las manchas	No se seleccionaron las opciones adecuadas.	Las prendas muy sucias o con manchas resistentes pueden requerir un poder limpiador adicional. Seleccione SOAK para mejorar el poder de limpieza del ciclo seleccionado.
	Manchas asentadas previamente.	Las prendas que se han lavado anteriormente pueden tener manchas que ya se hayan asentado. Esas manchas pueden ser muy difíciles de eliminar y pueden requerir ser lavadas a mano o la aplicación de un tratamiento previo que ayude a eliminar las manchas.
El blanqueador no se distribuye	La tapa del dispensador del blanqueador no está instalada correctamente.	Asegúrese de que la tapa del dispensador del blanqueador está correctamente instalada y bien cerrada en su sitio antes de comenzar el ciclo.
	El dispensador del blanqueador está sucio u taponado.	Levante la tapa del dispensador del blanqueador y limpie el dispensador. Las pelusas y otros residuos extraños que se acumulan dentro del dispensador pueden impedir la correcta distribución del blanqueador.
Prematura distribución del blanqueador	El dispensador del blanqueador está relleno para una carga futura.	No puede almacenar el blanqueador en del dispensador para un futuro uso. El blanqueador se distribuirá en cada carga.
	Sobrellenado del dispensador del blanqueador.	El sobrellenado del dispensador de blanqueador ocasionará que el blanqueador se distribuya inmediatamente, lo que dañará las prendas en la tina. SIEMPRE mida el blanqueador, pero nunca rellene por encima de la línea MAX del dispensador. Una taza de blanqueador es normal, pero nunca agregue más de una taza.
Incompleta o ninguna distribución de detergente	Compartimientos de detergente taponados debido a un rellenado incorrecto.	Asegúrese de que el detergente y los aditivos se agregan a los compartimientos adecuados del dispensador. Si usa detergente líquido, asegúrese de que la taza para el detergente líquido y el inserto estén en el compartimiento de detergente. Si usa detergente en polvo, asegúrese de que no se usen la taza para el detergente líquido ni el inserto. Para todos los tipos de detergente, asegúrese siempre de que la gaveta del dispensador esté totalmente cerrada antes del inicio del ciclo.
	Se usó demasiado detergente.	Asegúrese de usar la cantidad de detergente sugerida en las recomendaciones del fabricante. Para evitar taponamientos, puede diluir el detergente con agua hasta la línea de llenado máximo en el compartimiento. Use sólo detergentes HE (alta eficiencia). **NOTA:** Siempre use la menor cantidad posible de detergente. Las lavadoras de alta eficiencia requieren muy poca cantidad de detergente para lograr resultados óptimos. La utilización de demasiado detergente reduce el rendimiento del lavado y el enjuague, y puede contribuir a la aparición de olores en la lavadora.
	Insuficiente suministro de agua.	Asegúrese de que las llaves de agua fría y caliente estén completamente abiertas.
	Residuo normal.	Es normal que una pequeña cantidad de detergente permanezca en el dispensador. Si este residuo se acumula, puede interferir en la distribución normal de los productos. Consulte las instrucciones de limpieza.
Fugas de agua en todas las cargas	Las mangueras no están instaladas correctamente.	Compruebe todas las conexiones de las mangueras de entrada y drenaje para asegurarse de que están ajustadas y seguras.

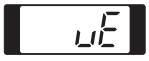
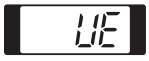
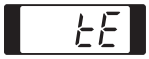
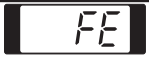
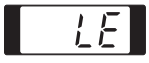
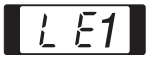
ANTES DE SOLICITAR ASISTENCIA TÉCNICA (continuación)

Códigos de error

Problema	Causa posible	Soluciones
La pantalla muestra: 	La tapa no se cierra correctamente.	Asegúrese de que la tapa está correctamente cerrada y presione el botón START/PAUSE. Después de iniciar un ciclo, tomará unos momentos antes de que la tina comience a girar o centrifugar. La lavadora no comenzará a centrifugar hasta que la tapa no esté trabada. Si la tapa está cerrada y se muestra el mensaje de error de bloqueo de la tapa, llame al servicio técnico.
La pantalla muestra: 	Error del interruptor de bloqueo de la tapa.	Asegúrese de que la tapa está correctamente cerrada y presione el botón START/PAUSE. La lavadora no funcionará a menos que la tapa esté trabada. Asegúrese de que no hay nada atascado bajo la tapa, como material de embalaje o ropa. Asegúrese de que el mecanismo del pestillo esté completamente retraído. Si la tapa está cerrada y se muestra el mensaje de error de bloqueo de la tapa, llame al servicio técnico.
La pantalla muestra: 	Función de drenaje especial.	Si la lavadora está en pausa durante un ciclo por más de cuatro minutos, se cancelará el ciclo y se drenará el agua que permanezca en la tina. Una alarma sonará a los tres minutos para advertirle de que la tina está a punto de drenarse.
La lavadora se rellena con agua lentamente o no se llena en absoluto, o la pantalla muestra: 	Las llaves de suministro del agua no están completamente abiertas. Las mangueras de las tuberías de agua están retorcidas, pinzadas u taponadas. Los filtros de entrada de agua están taponados. La presión del suministro de agua a la llave o a la casa es demasiado baja. Suministro de agua conectado a mangueras con limitación de fugas.	Asegúrese de que las llaves de agua están totalmente abiertas. Asegúrese de que las mangueras no estén retorcidas ni pinzadas. Tenga cuidado al desplazar la lavadora durante las tareas de limpieza o mantenimiento. Limpie los filtros de entrada. Consulte el apartado Mantenimiento en la sección Cuidado y limpieza. Compruebe otra llave de la casa para asegurarse de que la presión de agua es la adecuada y que el flujo no está restringido. Desconecte la manguera de entrada de la lavadora y deje que corran algunos litros de agua a través de la manguera para purgar las tuberías de suministro de agua. Si el flujo es demasiado débil, contacte con un plomero para que repare las tuberías de agua. Las mangueras diseñadas para limitar las fugas pueden activarse erróneamente y evitar que la lavadora se llene. No se recomienda el uso de mangueras con limitación de fugas.

NOTA: Si se muestra un mensaje de error durante cuatro minutos, el agua de la tina se drenará automáticamente. Una alarma sonará un minuto antes del drenaje y el código de error original continuará mostrándose en pantalla.

ANTES DE SOLICITAR ASISTENCIA TÉCNICA (continuación)

Problema	Causa posible	Soluciones
El agua en la lavadora drena demasiado lento o no drena, o la pantalla muestra: 	La manguera de drenaje está retorcida, apretada o taponada. La descarga del desagüe está a más de 243,8 cm (96 pulgadas) por encima de la parte inferior de la lavadora.	Asegúrese de que la manguera de drenaje esté libre de taponamientos, dobladuras, etc., y no esté apretada debajo de la lavadora. Ajuste o repare el drenaje. La altura máxima del drenaje es de 243,8 cm (96 pulgadas).
La pantalla muestra: 	La lavadora ha detectado una carga desbalanceada.	Si la lavadora detecta una carga demasiado desbalanceada como para poder girar, mostrará este código mientras intenta rebalancear la carga. La lavadora agregará agua e intentará redistribuir la carga automáticamente. Esta pantalla es únicamente para su información y no requiere ninguna acción.
La pantalla muestra: 	Si el rebalanceo uE (ver arriba) no tiene éxito, mostrará este error. La carga es demasiado pequeña. Hay artículos pesados mezclados con artículos más ligeros. La carga está desbalanceada.	El intento automático para rebalancear la carga no tuvo éxito. El ciclo se puso en pausa para permitir que la carga se ajuste manualmente. Puede ser que necesite agregar artículos adicionales a las cargas pequeñas para que la lavadora pueda balancear las cargas. Puede ser que la carga contenga artículos pesados y otros más ligeros. Siempre trate de lavar artículos que de alguna manera sean de pesos similares para ayudar a la lavadora a distribuir el peso de la carga para una buena rotación. Redistribuya manualmente la carga si los artículos se han enredado y no permiten que la distribución automática funcione apropiadamente.
La pantalla muestra: 	Error de control.	Desenchufe la lavadora y espere 60 segundos. Vuelva a conectarla y pruebe de nuevo. Si el error se vuelve a producir, llame al servicio técnico.
La pantalla muestra: 	El nivel de agua es demasiado alto debido a una válvula de agua con falla.	Cierre las llaves de agua, desenchufe la lavadora y llame al servicio técnico.
La pantalla muestra: 	El sensor de nivel de agua no funciona correctamente.	Cierre las llaves de agua, desenchufe la lavadora y llame al servicio técnico.
La pantalla muestra: 	Se ha producido un error del motor.	Deje que la lavadora descanse durante 30 minutos y, a continuación, reinicie el ciclo. Si el código de error LE persiste, llame al servicio técnico.
La pantalla muestra: 	Error de embrague.	Falla mecánica. Desenchufe la lavadora y llame al servicio técnico.
La pantalla muestra: 	Los objetos extraños como monedas, pasadores, clips, etc., atrapados entre la chapa de lavado y el cesto interior.	Apague la lavadora y pulse el botón de Encendido/ Apagado. Pulse el botón de velocidad de centrifugado sin seleccionar un ciclo para vaciado y centrifugado de la carga. Cuando haya finalizado el centrifugado, saque la ropa y encuentre y retire los objetos atrapados en la chapa de lavado. Compruebe siempre los bolsillos, etc., antes del lavado para evitar códigos de error o daños en la lavadora o la ropa.

Garantía limitada de Kenmore Elite

POR UN AÑO a partir de la fecha de venta, este electrodoméstico está cubierto por la garantía contra defectos de material o mano de obra cuando la instalación, operación y mantenimiento del electrodoméstico son correctos y siguen todas las instrucciones suministradas.
JUNTO CON LA PRUEBA DE VENTA, el electrodoméstico defectuoso recibirá sin cargo su reparación o reemplazo, a opción del vendedor.
Para solicitar servicio en garantía, comuníquese al: 1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663).
Esta cobertura de garantía aplica sólo por 90 días a partir de la fecha de venta si el electrodoméstico es utilizado para otro fin que no sea de uso doméstico.

Esta garantía cubre únicamente los defectos de material y mano de obra, y NO pagará:

1. Elementos consumibles que puedan desgastarse debido al uso normal, incluyendo entre otros, los filtros, correas, bombillas y bolsas extraíbles.
2. Un técnico de servicio para enseñar al usuario la instalación, funcionamiento o mantenimiento correctos del producto.
3. Un técnico de servicio para realizar labores de limpieza o mantenimiento del producto.
4. Daños o averías como consecuencia de no seguir todas las instrucciones de instalación, funcionamiento o mantenimiento incluidas con el producto.
5. Daños o averías en caso de accidente, abuso, uso inadecuado o uso con propósitos distintos a los fines para los que el producto fue diseñado.
6. Daños o averías en caso de utilizar detergentes, limpiadores, sustancias químicas o utensilios distintos a los recomendados en las instrucciones incluidas con el producto.
7. Daños o fallas de los componentes o sistemas como resultado de modificaciones hechas sin autorización a este producto.

Descargo de responsabilidad de garantías implícitas; limitación de acciones legales

El único y exclusivo recurso del cliente bajo esta garantía limitada será la reparación del producto como se indica en la presente. Las garantías implícitas, incluyendo garantías de comerciabilidad y aptitud para un objetivo particular, se encuentran limitadas a un año o al período más corto permitido por la ley. Sears no será responsable de los daños incidentales o derivados. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños o limitaciones incidentales o resultantes, o limitaciones sobre la duración de garantías implícitas o de comerciabilidad o aptitud, por lo tanto las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse en su caso.
Esta garantía podrá aplicarse sólo si este electrodoméstico se utiliza en los Estados Unidos.
Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede contar con otros derechos, que pueden variar de estado a estado.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For troubleshooting, product manuals and expert advice:

managemylife

www.managemylife.com

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® **(1-800-469-4663)**

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

www.sears.com **www.sears.ca**

Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call anytime for the location of your nearest

Sears Parts & Repair Service Center

1-800-488-1222 (U.S.A.) **www.sears.com**

1-800-469-4663 (Canada) **www.sears.ca**

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.) **1-800-361-6665** (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR®

(1-888-784-6427)

www.sears.com

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^MC

(1-800-533-6937)

www.sears.ca

sears

® Registered Trademark / ™ Trademark of KCD IP, LLC in the United States, or Sears Brands, LLC in other countries
® Marca Registrada / ™ Marca de Fábrica de KCD IP, LLC en Estados Unidos, o Sears Brands, LLC in otros países
MC Marque de commerce / MD Marque déposée de Sears Brands, LLC